



# IN [21]24 FÜ



Das offizielle Amtsblatt der Stadt Fürth | Auflage 69 000 | 20.11.2024 | 80. Jahrgang

## Neue Rollsporthalle eröffnet

**ROST**  
WOHNBAU GMBH

**GEO-THERMIE  
WÄRME-  
PUMPE**

**12 EIGENTUMSWOHNUNGEN**  
in zwei Häusern im begehrten Fürth-Burgfarnbach

Die 2- bis 4-Zimmerwohnungen entstehen in einer kleinen Wohnanlage und bieten folgende Highlights:

- Sehr gute Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Zukunftsichere Heizung durch Erdwärmepumpe
- Jede Wohnung mit Balkon oder Terrasse
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Mehr-Personen-Aufzug
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm
- Einzelstellplätze und Carports
- Sichtholzdachstuhl in den DG-Wohnungen

Rost Wohnbau GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

*Tango Argentino*

*Tango Argentino*

... einer der kreativsten Tänze zu zweit bei

**Steffitango**  
Kaiserstrasse 177  
90763 Fürth  
st@steffitango.de  
www.steffitango.de

**COMPUTER  
LAND FÜRTH**

Reparatur + Wartung  
von PCs und  
Notebooks

NEU: Hilfe auch für  
Smartphones und  
Tablets

Königsstr. 14 - 90762 Fürth  
0911 / 7873160

Altstadtweihnachtsmarkt  
Fürth am Waagplatz

**6.-10.12.2024**  
Platz rechts neben dem Pavillon  
[www.vision-for-the-world.org](http://www.vision-for-the-world.org)

**vision**  
for the world

Geschenke finden die helfen  
Decken und Schals aus Nepal

**Schowitz**

**Malerbetrieb u. Dachdeckerei  
Gerüstbau & Verleih  
Fassaden u. Altbaurenovierungen**

90441 Nürnberg Industriestraße 34  
[www.malerbetrieb-schoewitz.de](http://www.malerbetrieb-schoewitz.de)  
schoewitz@gerhardburzer.de  
**Telefon 0911/49 39 76**

*Gartenbau*  
**HANNWEG**

Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern

Rollrasen  
Teichbau

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326



**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** **4**

- Auszeichnung für Altstadtverein **6**
- Christbäume direkt aus dem Wald **7**

**WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG** **8**

- Beratungstag der Aktivsenioren **8**

**FÜRTH-SHOP** **9**

- Eine bunte Kalenderauswahl **10**

**LEBEN IN FÜRTH** **12**

- Ein Lichterband um die ganze Welt **13**
- Ehrenamtliche Mithilfe gesucht **14**
- Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke **16**
- Sprechzeiten **18**
- Die GesundheitsregionPlus informiert **22**

**ZUKUNFT FÜRTH** **30**

- Sparsame LED-Lampen erhellen ganz Fürth **31**

**AMTSBLATT** **32**

**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** **40**

- Neue Blickwinkel im kultur.lokal.fürth **41**
- Weihnachts- und Mittelaltermarkt läutet besinnliche Zeit ein **42**
- Veranstaltungskalender **44**
- Jüdisches Leben in Franken **56**
- Endlich Skate-Spaß auch bei Wind und Wetter **59**

**GRÜNER MARKT** **61**

- STELLENANGEBOTE**
- KLEINANZEIGEN**
- IMPRESSUM** **63**



## Lob & Kritik



### Lob gab es für:

- Gedenkveranstaltung für die Opfer der Reichspogromnacht 1938
- Neue „Rollsperthalle Eckart – The Hub“ in der Wehlauer Straße
- Komplette Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED



### Kritisch angemerkt wurde:

- Viele Baustellen im Stadtgebiet
- Rad- und E-Scooter-Fahren in der Fußgängerzone

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 21. November vollendet **Willi Bluth**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 83. Lebensjahr, am 22. November **Erika Keimel**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 84. Lebensjahr, am 23. November Stadträtin **Judith-Xenia Hasenschwanz** das 55. Lebensjahr, am 25. November **Hans Heidelberger**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 71. Lebensjahr, am 26. November **Ewald Arenz**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 59. Lebensjahr, am 28. November **Inge Gutbrod**, Kulturpreisträgerin der Stadt Fürth, das 61. Lebensjahr, am 29. November Stadtrat **Andreas Haas** das 55. Lebensjahr, am 1. Dezember **Andreas Schneider**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 58. Lebensjahr, am 4. Dezember **Feridun Zaimoglu**, Träger des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 60. Lebensjahr.

## WIR GRATULIEREN

Frau **Ingrid** und Herrn **Günther Durst** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Dietmar Helm wünschte ihnen am 13. November alles Gute.

Frau **Monika** und Herrn **Theodor Wehr** zur Diamantenen Hochzeit am 13. November.

## EINLADUNG zu Sitzungen

**Sitzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten:** Mittwoch, 20. November, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Verkehrsausschusses:** Montag, 25. November, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses:** Mitt-

woch, 27. November, 15 Uhr, Rathaus.

**Stadtratssitzung:** Mittwoch, 27. November, 16 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Wirtschafts- und Grundstücksausschusses:** Montag, 2. Dezember, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Bau- und Werk-**

**ausschusses:** Mittwoch, 4. Dezember, 15 Uhr, Technisches Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi).



Foto: privat

Frank Fiedler (li.) von der städtischen Jugendarbeit mit dem ersten gewählten Fürther Jugendrat.

## LIEBE FÜRHERINNEN, LIEBE FÜRHER,

seit wenigen Wochen gibt es in der Stadt Fürth auch einen **Jugendrat**. Also eine offizielle und gewählte Vertretung für junge Menschen zwischen zwölf und 20 Jahren.

Wahlberechtigt waren knapp 12 000 Jugendliche und die Wahlplakate der Kandidatinnen und Kandidaten haben mich sehr beeindruckt. Man konnte dort viel Interessantes zu den Zielen, zu Engagement und Begeisterung für die wichtigen Themen unserer Zeit und dieser jungen Generation lesen.

Das Gremium ist ein sehr gutes Beispiel für die Entwicklung demokratischen Bewusstseins und Handelns junger Menschen. Der Jugendrat hat gegenüber der Stadtverwaltung und dem Stadtrat ein Antrags- und Fragerecht, er berät und gibt Stellungnahmen und Emp-

fehlungen in jugendrelevanten Angelegenheiten ab.

Genauso wie es wichtig ist, die Stimme der Seniorinnen und Senioren zu hören, ist es wichtig, die Wünsche der Generation anzunehmen, die gerade auf dem Weg ins Erwachsenenleben und die Zukunft unserer Gesellschaft ist.

Es ist unsere Aufgabe in der Stadtpolitik, den jungen Menschen die entsprechenden Entfaltungsmöglichkeiten zu bieten. Das beginnt mit guter schulischer Bildung, genügend Jugendtreffs, altersgerechten kulturellen und sportlichen Projekten und den passenden Ausbildungsangeboten für einen erfolgreichen Start ins Berufsleben.

Deshalb freut es mich in diesem Zusammenhang auch sehr, dass wir die neue „Roll-

sporthalle Eckart – The Hub“ dieser Tage in Betrieb nehmen konnten. In der Wehlauer Straße ist für alle Skaterfans ein Indoor-Treffpunkt entstanden, der in Fürth und der Region einzigartig ist. Diese und ähnliche Angebote sind wichtig und richtig für eine lebendige Jugendszene, für deren Entwicklung und auch einfach nur für jede Menge Spaß.

In diesem Sinne freue ich mich auf die Zusammenarbeit mit dem 15-köpfigen Jugendrat und bin darüber hinaus für die Ideen aller Jugendlichen in Fürth dankbar!

Ihr

**Dr. Thomas Jung**  
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [infue@fuerth.de](mailto:infue@fuerth.de).



OB Thomas Jung (li.) überreichte den Mitgliedern des Altstadtvereins die Urkunde sowie den symbolischen Scheck.

## Auszeichnung für Altstadtverein

**I**m kommenden Jahr kann der Altstadtverein sein 50-jähriges Bestehen feiern. Ein Geschenk gab es nun schon vorab: Der Verein, der sich seit 1975 für den Erhalt der Fürther Altstadt einsetzt, wurde mit dem mit 4000 Euro dotierten Stadtratspreis ausgezeichnet. Oberbürgermeister Thomas Jung überreichte Scheck und

Urkunde während des jährlichen Helferfestes und lobte das jahrzehntelange ehrenamtliche Engagement der Mitglieder für eine nachhaltige und attraktive Altstadt, die nicht nur von der Fürther Bevölkerung wahrgenommen werde, sondern auch weit über die Stadtgrenzen ihre Strahlkraft besitze. So sei besonders der Altstadtweihnachtsmarkt eine einzigartige

Attraktion, aber auch der Grafmarkt, der auf eine Initiative des Vereins zurückgehe, locke jedes Jahr Tausende Menschen in die Innenstadt.

Der Stadtratspreis wird seit 2020 für besondere Verdienste von Vereinen, Institutionen und Organisationen verliehen. Bisherige Preisträger sind die Comödie Fürth und die Jungen Fürther Streichhölzer. ●

## Start in die Faschingsession



Die Fürther Faschingsvereine Treue Husaren, Fränkische Kanal Flotte Fürth (FKF) und die Carnevalsgesellschaft Fürther Kleeblatt (CFK) haben am 11.11. um 11.11 Uhr traditionell im Rathaus den Faschingsbeginn proklamiert. Bürgermeister Markus Braun überreichte symbolisch den Schlüssel für das Rathaus, der sich nun bis Faschingsdienstag in den Händen der Närrinnen und Narren befindet, an die CFK-Fürth Prinzessin Monika III., die Jugendprinzessin Juliane I. von den Treuen Husaren und an die Meerjungfrau Claudia I. von der Fränkischen Kanalflotte.

## Information zur Grundsteuerreform

Grundlage für die Steuerberechnung ab 2025 ist (wie bereits berichtet) für die Grundsteuer A der Ertragswert des Betriebs, für die Grundsteuer B sind die Flächen der Flurstücke sowie der Gebäude und die Ge-

bäudenutzung entscheidend. Festgelegt wird das durch das Finanzamt. Bei der Erhebung ist die Stadt Fürth an die Feststellung des Finanzamtes gebunden. **Einwände gegen die Höhe der Grundsteuer sind**

**daher an das zuständige Finanzamt zu richten, das den Grundsteuermessbescheid erteilt hat.**

Weitere Informationen zur neuen Grundsteuer gibt es unter [www.fuerth.de/grundsteuer](http://www.fuerth.de/grundsteuer). ●

AUS DEN DIENSTSTELLEN

# Christbäume direkt aus dem Wald

Die Stadtförsterei Fürth veranstaltet auch in diesem Jahr wieder ihren beliebten Christbaumverkauf. Am **Frei-**

**tag, 13. Dezember, 9 bis 16 Uhr,** können – ohne Vorbestellung – in der Heilstättenstraße 130 überwiegend Nordmantanen sowie ein kleiner Anteil an Fichten, Blaufichten und

Kiefern in Bio-Qualität erstanden werden. Wünsche ab drei Meter sollten vorab telefonisch unter der Rufnummer 72 14 67 abgeklärt werden. ●

**ALT gegen NEU** Welchen Führerschein haben Sie und wann muss er umgetauscht werden?

**Geburtsjahr \***

1953 - 1958	1959 - 1964	1965 - 1970	ab 1971	vor 1953
Antrag ab 2021	Antrag ab 2022	Antrag ab 2023	Antrag ab 2024	Antrag ab 2025
Umtausch bis 19. Januar 2022	Umtausch bis 19. Januar 2023	Umtausch bis 19. Januar 2024	Umtausch bis 19. Januar 2025	Umtausch bis 19. Januar 2026

**Rosa Papierführerschein  
Grauer Papierführerschein  
DDR-Führerschein**

\*unbefristete Kartenführerscheine (ausgestellt 01.01.1999 - 18.01.2013) müssen erst nach den Papierführerscheinen (ab 2025) getauscht werden. Sie werden hierzu gesondert informiert.

**SIE SIND IM STADTGEBIET FÜRTH GEMELDET?** Ihre zuständige Stelle: **Stadt Fürth Straßenverkehrsamt Schwabacher Straße 170**

**WELCHE UNTERLAGEN BENÖTIGEN SIE ZUR ANTRAGSTELLUNG?**

- gültiger **Bundspersonalausweis/Reisepass**
- aktuelles **biometrisches Lichtbild** (35 x 45 mm)
- aktueller **Führerschein**
- (**Kartekartenabschrift** der ausstellenden Behörde über die damals erteilten Fahrerlaubnisklassen; **nur wenn die ausstellende Behörde nicht die Stadt Fürth war**)

**Sie erhalten ein neues Führscheindokument in Scheckkartenformat, befristet auf 15 Jahre.**

Antragstellung persönlich im Straßenverkehrsamt mit Wohnort (ab sofort, entspricht die Terminvereinbarung) (oder vollständig online)

# Baustelle in Burgfarnbach dauert an

Die Straßenbauarbeiten für die Neugestaltung der Würzburger Straße in Burgfarnbach liefen bisher auf Hochtouren, dennoch kann die Verbindung über die neue Brücke zur B8 in diesem Jahr nicht mehr wie angekündigt fertig gestellt werden. Die Ver-

zögerungen durch die zehnwöchige Grabungszeit zur Bergung und Dokumentation des historischen Holzbohlenwegs lassen sich leider nicht mehr ganz einholen. Aktuell ist geplant, die Würzburger Straße noch in diesem Jahr bis zur Hausnummer 436 ohne abschließende Deckschicht zu asphaltieren, damit die Anlieger

über den Winter eine Zufahrt zu ihren Grundstücken in Richtung Kapellenplatz erhalten. Der Bereich Geißäckerstraße und die Brückenbaustelle bleiben über die Wintermonate gesperrt. Sobald es die Witterung Anfang 2025 zulässt, gehen die Arbeiten weiter und eine Fertigstellung ist bis zum zweiten Quartal 2025 geplant. ●

## Der OB gratuliert...



Foto: Jürgen Friedrich

... der **Firma Zollcon GmbH** im Gewerbegebiet Hardhöhe West zum 25-jährigen Bestehen. Das Unternehmen, unter der Leitung von Geschäftsführer Michael Dwehus (li.), berät seine Kunden umfassend in den Bereichen Außenhandel, Exportkontrolle, Import, Export und Verzollung.

... gemeinsam mit Wirtschaftsreferent Horst Müller den Fürther Unternehmen **iba** und **GS Schenk** zu ihren Platzierungen unter den TOP 100 beim Ran-

king einer aktuellen Studie des „Handelsblatts“. Dabei wurde der Baudienstleister GS Schenk auf Platz 55 gelistet und die Firma iba, die im Bereich indust-

rielle Messtechnik tätig ist, auf Platz 29. Jung und Müller betonten dabei, dass die Fürther Wirtschaft von ihren erfolgreichen Mittelständlern lebt. ●

## Beratungstag der Aktiven Senioren

Die Aktiven Senioren Bayern bieten ehrenamtlich am **Dienstag, 3. Dezember, 14 bis 17 Uhr**, wieder einen Beratungstag für Existenzgründer und Unternehmer im Wirtschaftsrahus der Stadt Fürth, Königsplatz 1, an. Sie helfen bei Außenhandelsangelegenheiten, Planungs-

und Finanzierungsfragen, Rechnungswesen und Organisation, den Gebieten Produktion und Vertrieb, Absatz, Marketing und Design, Existenzgründung (Businessplan), Existenzhaltung und Existenzschwierigkeiten. Die Aktiven Senioren leisten keine Rechts- und Steuerberatung.

Sie geben aus ihrer Erfahrung und daraus resultierender Sichtweise kritisch und konstruktive Hinweise und Empfehlungen. Termine und weitere Informationen gibt es beim Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 12. ●

## Fördermittelberatung für Unternehmen

Das Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung und der Landkreis Fürth bieten in Zusammenarbeit mit der LfA-Förderbank Bayern und den Wirtschaftskammern IHK und HWK kostenlose Beratungstage zu Fördermitteln an. Dabei kann es sowohl um neue Ideen, Produkte, Verfahren oder Dienstleistungen als auch darum gehen, den Betrieb energetisch optimieren zu wollen.

Der nächste Beratungstag mit stündlichen Einzelgesprächen findet am **Dienstag, 3. Dezember, ab 9 Uhr** im Landratsamt Fürth, Zimmer 0.37, Im Pinderpark 2, 90513 Zirndorf, statt.

Eine Terminvereinbarung für die zirka 60-minütigen, vertraulichen Einzelgespräche ist bis spätestens Donnerstag, 28. November, beim Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung

unter der Telefonnummer 974-1996 nötig. Hier gibt es auch weitere Informationen. Für weitere Beratungsgespräche, auch außerhalb der Beratungstage mit der LfA-Förderbank Bayern, steht Corinna Frühwald für Fördermittelberatungen nach Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 974-1896 gerne zur Verfügung. ●

# Fürth-Shop

## Neu im Shop



Das „Färdder Vesper-Brotzeit-Breddla“ aus Holz gibt es für 7,90 Euro.



Die **Christbaumkugel aus Glas**, verziert mit Kleeblättern, kostet 6,95 Euro.



Die **Baumwoll-Tasche** aus Canvas-Gewebe mit langen Henkeln ist für 9,95 Euro erhältlich.

Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter [www.färddshop.de](http://www.färddshop.de). Artikel sind erhältlich im Fürth Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.

## ANZEIGE

# Ü-Tüpfelchen: Schmucktrends im Herzen von Fürth

Weitere  
Geschäfte auf  
Instagram unter  
[@geheimtipp\\_](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)  
[fuerth](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)



Fotos: Vivian Gleiß

Die liebenswerten Damen von Aurium Juwelier in der Neuen Mitte bieten immer wieder neue Besonderheiten in Sachen Schmuck für jeden Anlass und jeden Geldbeutel. Sie

lieben ihre Kundinnen und Kunden, lassen sich immer wieder etwas Neues einfallen, beliebt sind zum Beispiel ihre Ideen zur Kleeblattstadt Fürth. Mit den Schmucktrends vom Giorgio Martello wecken sie Lust auf die italienische Lebensart.

Service wie Ohrlochstechen, Batteriewechsel, Reparaturen sind selbstverständlich. Weitere Infos auf Instagram via [@juwelieraorium](https://www.instagram.com/juwelieraorium) sowie im Internet unter [www.juwelieraorium.de](http://www.juwelieraorium.de)

# Eine bunte Kalenderauswahl

Es sind nur noch wenige Wochen bis zum Jahreswechsel und wer noch auf der Suche nach einem Kalender für das Jahr 2025 ist, findet hier eine Auswahl mit verschiedenen Motiven:



## Der Fürther-Heißluftballon

Seit April 2023 besitzt die Stadt Fürth einen eigenen Heißluftballon. Die zwölf Monatsblätter der Jahresübersicht zeigen Impressionen von der Fahrt über Fürth und Franken. Erhältlich für 19,95 Euro im Fürth-Shop im Franken-Ticket und in der Tourist-Information.

### Verlosung:

Die INFÜ verlost am Montag, 25. November, ab 9 Uhr, zehn Ballon-Kalender, die ersten zehn Anrufer unter Telefon 974-12 01 gewinnen. Beschäftigte der Stadt Fürth sind von der Verlosung leider ausgeschlossen. Kalender für das Jahr 2025 ist, findet hier eine Auswahl mit verschiedenen Motiven.

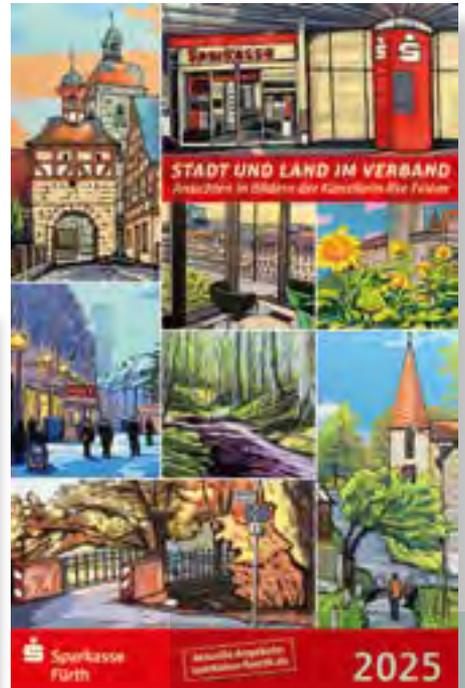


## Der Fürther Stadtpark

Der Kalender 2025 der Stadtheimatspfliegerin Karin Jungkunz mit Fotos von Gerd Axmann ist in der Buchhandlung Edelmann für 28 Euro erhältlich. Der Reinerlös kommt einem guten Zweck zugute.

### BN-Jahreskalender 2025

Die Jahreskalender der Bund Naturschutz Kreisgruppe Fürth Stadt gibt es mit den Titeln „Fürther Eisvögel“, „Fledermäuse“ und „Naturraum Fürth“. Die Fotos haben Tilmann Ditting sowie Gisela und Gunnar Förg beigesteuert, Herausgeber ist Lothar Berthold vom Städtebilder-Fotoverlag. Erhältlich für zehn Euro im Bund Naturschutz Laden, Mohrenstraße 2. Der Verkaufserlös kommt dem Bund Naturschutz Fürth zugute.

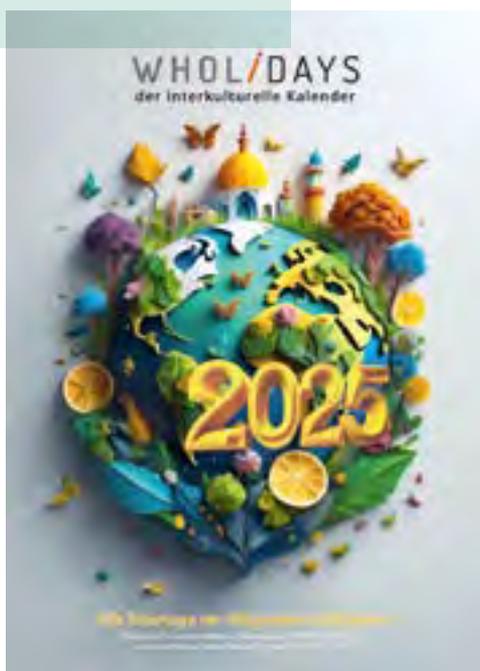


### Bildkalender der Sparkasse

„Stadt und Land im Verband“, so lautet der Titel des Kalenders 2025 mit Ansichten der Künstlerin Ilse Feiner, den die Sparkasse Fürth aufgelegt hat. Die kostenlose Jahresübersicht liegt – solange der Vorrat reicht – an allen Geschäftsstellen aus.

### Interkultureller Kalender

Der „wholidays“-Monatskalender mit Feiertagen aller Weltreligionen ist für 25 Euro erhältlich. Eine Übersicht mit allen Verkaufsstellen – unter anderem im Fürth-Shop – und Bestellmöglichkeit gibt es unter [www.wholidays.de](http://www.wholidays.de).



### Himalaya-Kalender

Farbenprächtige Impressionen von Nepal schmücken den Kalender des Vereins himalaya friend e.V., der für eine Spende ab zehn Euro in der Buchhandlung Edelmann, im Ganesha-Shop und bei Travel & Trek erhältlich ist oder unter [www.himalaya-friends.de](http://www.himalaya-friends.de) bestellt werden kann. Der Erlös kommt Kinderhilfsprojekten in Nepal zugute.

GESELLSCHAFT

## Neue Spitze für den Integrationsbeirat

Foto: Büro für Migration und Vielfalt



Der Integrationsbeirat der Stadt Fürth kümmert sich um die Belange und Interessen der Menschen mit Migrationsgeschichte in der Kleeblattstadt. Dieser Tage wählte das den Stadtrat beratende Gremium für die kommenden vier Jahre Seden Kantarci (Mitte) zur ersten Vorsitzenden, Elham Daniela Mazloum und Nihat Er übernehmen die Stellvertretung.

## Bürgermeister Markus Braun gratuliert...

...der **Fürther Heilsarmee** zu ihrem 100-jährigen Bestehen und lobte im Rahmen der großen Jubiläumsfeierlichkeiten

die beeindruckende soziale Arbeit und den steten Einsatz gegen Armut, Obdachlosigkeit und soziale Ungerechtigkeit

der traditionsreichen Institution in der Kleeblattstadt. ●

## Führung über den Fürther Friedhof

**A**m **Mittwoch, 4. Dezember, 13.30 Uhr**, findet die nächste kostenlose Friedhofsführung statt. Treffpunkt für die Teilneh-

menden ist der Platz zwischen Aufbahrungs- und Aussegnungshalle am Fürther Hauptfriedhof, Erlanger Straße. Vorgestellt werden insbesondere die neuen und alternativen Be-

stattungsformen wie beispielsweise Urnenbiotop, Friedpark, Garten der Vielfalt und viele mehr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. ●

**Espresso**  
di mio gusto

**FESTIVO 2024** –  
unser Kaffee für  
genussvolle Festtage!

[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

**tilgner**  
Haustechnik

**Sanitär, Badsanierung,  
Wasseraufbereitung,  
Komplettbäder, Heizung,  
Solar, Klima, Flaschnerei,  
Dachdeckerei, Lüftung,  
Kundendienst**

Siegelsdorfer Straße 27a  
90768 Fürth  
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21  
[info@tilgner-haustechnik.de](mailto:info@tilgner-haustechnik.de)  
[www.tilgner-haustechnik.de](http://www.tilgner-haustechnik.de)

## Ein Lichterband um die ganze Welt

Jedes Jahr wird am zweiten Sonntag im Dezember mit dem „Worldwide Candle Lighting“ den verstorbenen Kindern dieser Welt gedacht. Auch in Fürth findet das „Weltweites Kerzenleuchten“ statt, in diesem Jahr ausgerichtet vom Mehr- generationenhaus Mütterzentrum, am **Sonntag, 8. Dezember, 18 bis 20 Uhr** (offizielles Entzünden der Lichter um 19 Uhr), in, an und vor der Kirche „Unsere Liebe Frau“. Alle Spenden kommen dem Verein Freunde und Förderer der Kinderklinik e.V. zugute. ●



# Handwerk liegt uns im Blut.

Seit 1924.



PETER + ERICH  
**SCHMITT**

IHR MEISTERBETRIEB FÜR  
SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · WASSERSCHADENSANIERUNG  
KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI · WOHNUNGSKOMPLETTANIERUNG

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

## Alle Jahre wieder: Wunsch- und Gabenbaum in der Innenstadtbibliothek

In vielen Familien ist das Weihnachtsbudget schmal geworden, das gilt besonders für sozial benachteiligte Menschen. Um diesen Kindern eine Weihnachtsfreude zu bereiten, startet die Volksbücherei in Kooperation mit der Fürther Tafel auch in diesem Jahr wieder eine Wunschbaum-Aktion. Ab sofort liegen in den Fürther Ausgabestellen der Tafel Umschläge mit Wunschzetteln aus, die Kinder bis 16 Jahre ausfüllen und in der Innenstadtbibliothek (Friedrichstraße 6A) abgeben



können. Dort steht im dritten Stock ein Weihnachtsbaum, der mit den Wunschzetteln der Kinder bestückt wird.

Wer Freude am Schenken hat und helfen möchte, Kindern ein schönes Weihnachtsfest zu bereiten, kann sich dort **ab Dienstag, 19. November**, einen (oder mehrere) dieser

Wunschzettel holen. Damit die Geschenke rechtzeitig unterm Weihnachtsbaum landen, sollten die milden Gaben – gern weihnachtlich verpackt – bis Dienstag, 10. Dezember, in der Innenstadtbibliothek abgege-



ben werden. Die Beschenkten können sich ihre Päckchen ab Freitag, 13. Dezember, in der Innenstadtbibliothek abholen. ●

## Ehrenamtliche Mithilfe gesucht

Das Soziale Zentrum/Wärmestube ist eine Einrichtung der Wohnungslosenhilfe mit ganzheitlichem Ansatz. Durch die niederschweligen Angebote sollen hilfsbedürftige Menschen unterstützt werden, ihre Schwierigkeiten zu bewältigen. Hierzu gehört auch die Hilfe bei der Suche nach einer geeigneten Wohnung mittels „Hilfe zur Selbsthilfe“. Daher sucht die Einrichtung Freiwillige, die Wohnungslosen oder von jenen, die von Wohnungslosigkeit bedroht sind, unterstützen,

geeigneten Wohnraum zu finden – von der Bewerbung auf Immobilienportalen über Hilfe beim Antrag eines Wohnbe-



rechtigungsscheins bis hin zur Bewerbung für eine Wohnung. Den Ehrenamtlichen, die unfall- und haftpflichtversichert sind, steht im Sozialen Zentrum/Wärmestube ein Ansprechpartner zur Seite, der sie

einarbeitet und bei Fragen hilft. Büro und Internetanschluss sind vorhanden. Die Einsatzzeiten sind flexibel. Auslagen werden erstattet.

Wünschenswert sind Vorkenntnisse im Umgang mit Menschen mit besonderen Bedürfnissen (fehlende Sprachkenntnisse, wenig bis keine Erfahrung mit Wohnungssuche und Bewerbungsverfahren, etc.) sowie PC-Kenntnisse.

Kontakt: Soziales Zentrum/Wärmestube, Hirschenstraße 37 a, 90762 Fürth; Ansprechpartner: Thomas Bergsch, Telefon: 974-1888, E-Mail: waermestube@fuerth.de. ●

## SPENDEN



Foto: Kramer

Oberbürgermeister Thomas Jung dankte Stiftungsvorstand Wilhelm Polster (li.) und Stiftungsrat Klaus Teichmann (re.) für die einmal mehr großzügige Unterstützung städtischer Projekte.

## Großzügige Spende für Fürther Spiel- und Freizeitflächen

Die Manfred-Roth-Stiftung spendet 20 000 Euro für die Ausstattung der Spiel- und

Freizeitflächen im Stadtgebiet Fürth. Dank dieser großzügigen Unterstützung können die Bereiche mit Fitness- und Spielgeräten ausgerüstet werden,

die allen Menschen – kleinen und großen, jungen und alten und Menschen mit Einschränkungen – Spaß und Bewegung bringen. ●

## Solidarität und Humanität

Die Stiftung Freimaurerloge Fürth würdigte mit zwei Spenden in Höhe von insgesamt 3600 Euro großes gesellschaftliches Engagement. Die Ukraine-Hilfe der „Humanitarian Aid Collaboration“ darf sich über 2600 Euro freuen. Die Initiative sendet seit Kriegsausbruch zahlreiche Hilfsgüter in die Ukraine. Dabei steht derzeit vor allem der Aufbau einer medizinischen Infrastruktur sowie eines professionellen Krankentransportdienstes für Schwerverletzte im Fokus. Eine Zuwendung in Höhe von 1000 Euro erhielt der Verein für sozialpädagogische Jugendbetreuung. Die Spende soll der heilpädagogisch-therapeuti-

schen Jugendwohngruppe zukommen. In der Einrichtung werden Jugendliche, die es aufgrund schwieriger Familien-

verhältnisse schwer haben, in der Gesellschaft ihren Weg zu finden, positiv in ihrer Entwicklung unterstützt. ●



Bernd Barthmus Markus Zachmann

Lehnen Sie sich zurück!  
Wir verkaufen und vermieten  
Ihre Immobilie für Sie  
sorgenfrei und  
zum Bestpreis!



**Immoservice**  
Ihre Immobilien Profis  
im Landkreis Fürth

☎ 0911 / 528 59 402  
[info@bz-immoservice.de](mailto:info@bz-immoservice.de)  
[www.bz-immoservice.de](http://www.bz-immoservice.de)

**Immobilienverkauf**  
**Immobilienvermietung**  
**Immobilienfinanzierung**

*Fordern Sie jetzt eine kostenlose  
Marktwerteinschätzung  
Ihrer Immobilie an!*



Mitglied im IVD  
Verband der Immobilienberater, Makler,  
Verwalter und Sachverständigen



# Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke



## Oststadt

Das Stadtteilnetzwerk Oststadt bietet im Stadtteilbüro u.a. folgende Veranstaltungen an:

### Radreise-Vortrag: „Drei Thüringer im Weggla“

Schon mal an eine Radreise für 2025 gedacht? Gabi Bangel und Siegfried Kärle zeigen am **Donnerstag, 28. November, 19 Uhr**, Eindrücke von den zwei Fluss-Radwegen Werratal- und Saaleradweg: Von den Quellen startend über sportliche Rad-

etappen und entlang gemütlicher Flussläufe bis zur Mündung. Oder auf dem Radweg Thüringer Städtekette sieben attraktive Städte in Thüringen kennenlernen; Eintritt frei

### Vorlesestunde

Für Kinder ab vier Jahren mit ihren Lieblingserwachsenen. Brigitte und Udo lesen am **Freitag, 29. November, von 16 bis 17 Uhr** aus der Reihe Little People - Big Dreams. Als kleiner Jung

sah Stephen Hawking zu den Sternen hoch und fragte sich, was das Universum sei. Obwohl nie Klassenbester, wurde er zu einem der bedeutendsten Wissenschaftler unserer Zeit.

**Kontakt:** Quartiersbüro Spiegelfabrik, Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Oststadt, Lange Straße 53, 90762 Fürth, [quartiersbuero@spiegelfabrik-fuerth.org](mailto:quartiersbuero@spiegelfabrik-fuerth.org); Tel.: 0911 97 90 23 55.

## Südstadt

### Runder Tisch Fürther Südstadt - Herbsttreffen

**Montag, 25. November, 15 Uhr**, im Gruppenraum des Stadtteilbüros, Sonnenstraße 21.

Zum Herbsttreffen erfolgt eine Auswertung der Veranstaltungen im Jahr 2024 eine Bestandsaufnahme der aktuellen Projekte sowie ein Ausblick auf das Jahr 2025. Der Runde Tisch steht interessierten Bürgern und Organisationen aus dem Stadtteil offen. Anmeldung erbeten.

**Neu: Strick- und Häkelsalon**  
**Montag, 25. November, 18 Uhr,**

im Gruppenraum des Stadtteilbüros, Sonnenstraße 21. Auf vielfachen Wunsch bietet das Stadtteilbüro einen ersten Termin für das neue Format Strick- und Häkelsalon an. Sitzen – Ratschen – Muster – Techniken – Tipps tauschen – Lernen – gemeinsame Projekte – Kreationen. Offen für alle.

### Kleiderladen Zeppelin 12

Montag von 10 bis 12 Uhr und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr, Zeppelinstraße 12.

### Fürther helfen

Unter [www.fuerther-helfen.de](http://www.fuerther-helfen.de)

Nachbarschaftshilfe finden oder anbieten. Weitere Infos unter [www.fuerth-suedstadt.de](http://www.fuerth-suedstadt.de).

**Kontakt:** Stadtteilbüro KSN Südstadt, Sonnenstraße 21, Friederike Süß, Telefon (0176) 81 33 57 10, und Ute Böttcher Telefon (0176) 62 17 21 28, Mail an [info@fuerth-suedstadt.de](mailto:info@fuerth-suedstadt.de).

**Unsere Sprechstunden sind Montag, 10 bis 12 Uhr, und Mittwoch, 13 bis 16 Uhr.** Weitere Termine jederzeit nach Vereinbarung.

# Inklusionspreis für Tanzprojekt

Foto: Lebenshilfe Fürth / Natscha Tiberi



Das Tanz-Projekt Takamol und Tamasok, das in Kooperation mit den Offenen Hilfen der Lebenshilfe Fürth entstanden ist, wurde für seine Verdienste um Inklusion und kulturelles Miteinander mit dem mit 5000 Euro dotierten Inklusionspreis des Bezirks Mittelfranken ausgezeichnet. Ob mit oder ohne Handicap – die 20 Tänzerinnen und Tänzer überwinden mit ihrer orientalischen Tanz-Show seit zehn Jahren Grenzen, vermitteln pure Lebensfreude und leisten einen spürbaren Beitrag zur Teilhabe und Inklusion, heißt es in der Würdigung durch den Bezirk.



René Kracker  
Hörakustikmeister  
Hörtherapeut

*Mit bester Empfehlung:*

**KRACKER**  
HÖRGERÄTE  
kracker-hoergeraete.de

## IM-OHR-HÖRGERÄT ZUM NULLTARIF\*

- Nahezu unsichtbar • Individuell auf Maß gefertigt • 6 Frequenzkanäle
- 4 Programme • 312er Batterie • Steuerung über App / Fernbedienung möglich. Verbindet hervorragenden Klang mit angenehmen Hörkomfort und hoher Verstärkung.



*Endlich das Leben  
wieder uneingeschränkt  
genießen...*

*Im Ohr nahezu  
unsichtbar!*



Abbildung ähnlich, Form und Größe  
variieren je Gehörgang und Hörverlust.

\* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:  
3x in der Region und  
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 & 14 - 18 Uhr  
Sa. 09:00 - 13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:  
Telefon  
0911 - 96 06 109



## Sprechzeiten

### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

### Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an [seniorenrat@fuerth.de](mailto:seniorenrat@fuerth.de) notwendig. Weitere Informationen gibt es unter [www.seniorenrat-fuerth.de](http://www.seniorenrat-fuerth.de).

### Behindertenrat:

Beim Behindertenrat der Stadt Fürth gibt es Informationen und Materialien zu allen Themen rund um Behinderung und chronische Erkrankungen. Das Büro in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 10.30 bis 12.30 Uhr und donnerstags von 14.30 bis 16.30 Uhr** für den Publikumsverkehr geöffnet. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter [www.behindertenrat-fuerth.de](http://www.behindertenrat-fuerth.de). Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden.

### Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis

18 Uhr. Persönliche Termine können nur nach Absprache vereinbart werden. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an [pfligestuetzpunkt@fuerth.de](mailto:pfligestuetzpunkt@fuerth.de). An jedem zweiten Montag in der ungeraden Kalenderwoche sind Mitarbeitende des **Bezirks Mittelfranken** von 9 bis 12 Uhr und der **Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth** von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend.

Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige **Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB)** und von 14 bis 17 Uhr die **Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken** Beratungstermine im Pflegestützpunkt an. ●

## SENIORINNEN UND SENIOREN

## Infobrief „Neues aus der fübs“

**A**nfang Dezember versendet die fübs per E-Mail wieder den kostenlosen Infobrief „Neues

aus der fübs“. Er enthält Infos aus dem Seniorenbereich der fübs, Veranstaltungshinweise, Aktuelles aus der Stadt Fürth und hilfreiche Tipps und Anre-

gungen für den Alltag. Registrierung per E-Mail an [fachstelle-fuebs@fuerth.de](mailto:fachstelle-fuebs@fuerth.de). ●

Gemeinsam stark für die Region

WBG Fürth

Wohnungsbau-Gesellschaft der Stadt Fürth

WBG Fürth  
Wohnungsbau-Gesellschaft der Stadt Fürth

wohnfürth  
Immobilien- und Energie-Service & Co. KG

Soziales Wohnen  
FÜRTH

König Ludwig III. und Königin Marie Theres  
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG  
Fürth

WBG Fürth  
Land

[www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)



Foto: Privat

Der Ausschuss Wohnen im Alter des Seniorenrates hat das Projekt „Wohnen für Hilfe“ nach Fürth geholt.

## Gegen die Einsamkeit im Alter

**D**er Ausschuss Wohnen im Alter: Soziales, Teilhabe, Integration, Generationendialog ist einer von vier Ausschüssen des Seniorenrates Fürth. Im Fokus: Dem Thema Einsamkeit im Alter etwas entgegensetzen.

Zur Einsamkeit kommt oft auch noch eingeschränkte Mobilität. Die einfachsten häuslichen Tätigkeiten (zum Beispiel Einkaufen, Gartenarbeiten, Tierbetreuung) werden häufig zur Last. Viele fragen sich: Ich wohne alleine, wie soll ich das alles noch schaffen? Wie lange werde ich noch in meiner Wohnung, meinem Haus bleiben können?

Was dagegen tun? Woher gibt es Unterstützung?

Wer genügend Platz in der Wohnung oder im Haus hat und den Umgang mit jungen Menschen schätzt, für den kann das Projekt „Wohnen für Hilfe“ interessant und die Lösung sein.

Wohnen für Hilfe bedeutet Wohnraum teilen – Hilfe erhal-

ten. Das in Erlangen seit 2017 eingeführte Projekt wurde mit dem zweiten Platz des Bayerischen Innovationspreises „zu Hause daheim“ vom Bayerischen Staatsministerium ausgezeichnet. Junge Menschen im Studium oder in Ausbildung können günstig wohnen und Betroffene bekommen die Hilfe, die sie brauchen. So ist beiden geholfen.

Wer Interesse hat, erhält erste Informationsunterlagen vom Seniorenrat (Telefon 974-18 39 oder bei den Sprechstunden

dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr) oder direkt bei den Ausschussmitgliedern Beate Gringmuth (Telefon 73 10 54) und Ulrich Schubert (Telefon (0151)23 00 60 54).

Auch in den koordinierten Stadtteilnetzwerken wird geholfen. Kontakt unter [www.stadtteilnetzwerke-fuerth.de](http://www.stadtteilnetzwerke-fuerth.de). Oder direkt an den Kooperationspartner in Erlangen wenden (Telefon (09131)86 28 70 15 86, E-Mail: [wohnenfuerhilfe@stadt.erlangen.de](mailto:wohnenfuerhilfe@stadt.erlangen.de)). ●

**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1





✓ Kostenlose Vorort-Beratung

09189 4390686



## Veranstaltungen 60+

### Geriatrie am Klinikum Fürth – Historie, Auftrag und aktuelle Behandlungsmöglichkeiten

Am **Montag, 2. Dezember, 14 Uhr** informiert Dr. Peter Neumeier im Bistro der vhs, über die Geriatrie am Klinikum in Fürth. Anmeldung über die fübs oder die vhs.

### Geselliges Weihnachtslieder- singen

Am **Dienstag, 10. Dezember, 14 Uhr**, lädt der Seniorenrat zum gemeinsamen Weihnachtsliedersingen in den **Rathausinnenhof** ein. Die Musikalische Leitung hat Werner Bloß mit Corinna Krüger am E-Piano. Die Kosten betragen zwei Euro. Anmeldung bei der fübs.

### Weihnachtsmodenschau

Am **Donnerstag, 12. Dezember, 14 Uhr** lädt der Seniorenrat zur Weihnachts-Modenschau in Stadeln. Es erwarten die Zuschauer Damenmode bis Größe 56 für jedes Alter. Es sind noch wenige Plätze verfügbar. Die Kosten betragen zwei Euro. **Anmeldung bei der fübs.** ●

## Nachrücker für den Seniorenrat

Ab sofort übernimmt Werner Jung, Mitglied der SPD 60+, den durch den Tod des Senioren-

rates Gerhard Uhlherr frei gewordenen Platz im Seniorenrat. Er wird in der laufenden Legis-

laturperiode bis Ende 2025 als Seniorenrat tätig sein. ●

## KINDER UND JUGEND

## Weniger Verstöße gegen Jugendschutzgesetz

### Neuerliche Testkäufe zeigen positiven Trend – E-Zigaretten sind weiter im Fokus.

Es ist seit vielen Jahren ein missliches Dauerthema: Immer wieder bekommen Jugendliche in Fürther Geschäften Alkohol und Tabakwaren, deren Verkauf an Minderjährige verboten ist. Vor wenigen Wochen hat deshalb der Jugendschutz des städtischen Amtes für Kinder, Jugendliche und Familien in Kooperation mit der Polizeiinspektion Fürth erneut sogenannte Testkäufe mit Jugendlichen im Alter von 15 bis 17 Jahren durchgeführt. Das Ergebnis lässt hoffen.

Lag die Quote der Verstöße gegen das Jugendschutzgesetz bei früheren Aktionen bei über 50 Prozent, haben diesmal „nur“ 35 Prozent der aufgesuchten 17 Geschäfte gegen jugendschutzrechtliche Vorgaben verstoßen. „Dieser positive Rückgang dürfte auf die engmaschigen Kontrollaktionen in diesem Jahr zurückzuführen sein“, so Florian Friedrich vom Kinder- und Jugendschutz der Stadt Fürth. Die seit Jahren durchgeführten Testkäufe seien dabei ein wichtiger Teil der Präventionsarbeit, so Friedrich. Damit soll die Aufmerksamkeit für das Thema bei Gastronomie, Supermärkten,

Kiosken und Tankstellen stetig erhöht werden.

Im Zusammenhang mit den Test-Aktionen weist die städtische Jugendarbeit auf den zunehmenden Konsum von E-Zigaretten (Vapes) hin. Gerade auf Minderjährige üben die meist mit süßlichen Aromen versehenen Vapes eine starke Anziehungskraft aus. Und obwohl für unter 18-Jährige verboten, werden sie dennoch häufig an diese verkauft. Der süße Geschmack täuscht über die Schädlichkeit dieser Produkte hinweg. ●

## Tipps für den eigenen Podcast

**E**inen eigenen Podcast starten – aber wie? Matze vom Podcast „Zwei Flaschen Wein“ gibt am **Samstag, 7. Dezember, 11 bis 18 Uhr**, unter dem Motto „talk x tone“ kostenlos einen Einblick. Er erzählt aus eigener Erfahrung, was einen guten Podcast ausmacht, wie man Reichweite gewinnt, den Algorithmus von

sich überzeugt und Themen findet. Im Audiostudio kann danach der erste Teaser auch schon gleich eingesprochen werden. Die Teilnehmenden erfahren, wie man einen Podcast schneidet und anschließend mit Musik und Sounds unterlegt. Für Interessierte im Alter zwischen 17 und 26 Jahren. Anmeldung erforderlich. ●



## Informationsabend für Eltern von Jugendlichen

**I**m Rahmen der Veranstaltungsreihe „Jugend auf der Suche!“ findet am **Donnerstag, 12. Dezember, 19 Uhr**, im Jugendkulturhaus Otto ein Elternabend zu **„Porno-Panik? Was wir über Pornografie und Jugendliche wissen sollten“** statt.

60 Prozent der 14- bis 18-Jährigen geben an, schon Pornos gesehen zu haben. Jugendliche sehen heute mit durchschnittlich 13 Jahren ihren ersten Porno. Nur vier Prozent von ihnen geben an, mit einer erwachsenen Person darüber gesprochen zu haben. Gemeinsam werden verschiedene Aspekte von Pornografie

beleuchtet und diskutiert, wie Pornografie unser Verständnis von Sexualität prägt, welche Auswirkungen sie auf Kinder und Jugendliche haben kann und wie Eltern sie bei diesem Thema souverän, wertfrei und empathisch begleiten können. In Kooperation mit dem AK Jungs\*arbeit. ●

### GESUNDHEIT UND KLINIKUM

## Blutspenden rettet Leben

**D**er nächste Blutspendetermin findet am **Dienstag, 26. November, 14 bis 20 Uhr**, im Rotkreuzhaus, Henri-Dunant-Straße 11, statt. Mitzubringen sind der Blutspendepass und ein Lichtbild-

ausweis (Personalausweis, ReiseDpass im Original). Um eine vorherige Reservierung unter [www.blutspendedienst.com/](http://www.blutspendedienst.com/) terminreservierung wird gebeten. Weitere Informationen gibt es unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com). ●



# Was tun bei Herzschwäche?

Das Klinikum Fürth lädt im Rahmen der Aktionswochen der Deutschen Herzstiftung zu einer **kostenlosen Patientenveranstaltung am Donnerstag, 21. November, 18 Uhr.**

Immer mehr Menschen leiden an Herzschwäche (Herzinsuffizienz). Zunehmend sind auch jüngere Personen betroffen, unter anderem als Folgeerkrankungen nach Herzinfarkt, Herzentzündungen, Bluthochdruck und Diabetes.

Glücklicherweise war die Zahl der Todesfälle durch Herzschwäche dank höherer Aufmerksamkeit, die diesem Thema gewidmet wird, und neuer Therapieoptionen zuletzt rückläufig.

Eine rechtzeitige Behandlung kann die Lebenserwartung verbessern und die Lebensqualität erhalten. Doch noch immer sind den meisten die Symptome einer Herzschwäche nicht bekannt. Anzeichen wie häufiges nächtliches Wasserlassen, Luftnot, geschwollene Beine und plötzliche Leistungsabnahme sollten nicht als momentanes Tief abgetan werden, sondern benötigen dringend einer Abklärung.

Das Klinikum Fürth bietet mit seiner breit aufgestellten kardiologischen und pneumologischen Fachabteilung alle Möglichkeiten der Akutabklärung. Meist erfolgt die Zuweisung über den Haus- oder Facharzt zunächst in die Zentrale Notaufnahme des Klinikums. Im Anschluss ermöglichen gezielte Bildgebungsverfahren wie beispielsweise Ultraschall, CT oder MRT eine Diagnose.

Bei Herzrhythmusstörungen als Ursache oder Folge der Herzschwäche steht die Abteilung für Elektrophysiologie zur Verfügung. Hier werden auch implantierbare Defibrillatoren (ICD) und Dreikammerschrittmachern (CRT) eingesetzt.

Durch die enge Vernetzung mit der Lungenabteilung können zudem Differentialdiagnosen aus dem Komplex der Lungenerkrankungen rasch abgeklärt und behandelt werden.

Durch die optimale medikamentöse Einstellung nach den neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen lassen sich die Symptome der Herzschwäche oft verbessern und eine Rückkehr in den Alltag ermöglichen.

*Autor des Textes: Dr. Ullrich Voran  
(Klinikum Fürth, Oberarzt)*



## Veranstungshinweis aus der Gesundheitsregion-Plus:

• **Donnerstag, 21. November, 18 Uhr:** kostenlose Patientenveranstaltung zum Thema „**Herzschwäche**“ im Bildungszentrum am Klinikum Fürth. Anmeldung nötig (unter [med1@klinikum-fuerth.de](mailto:med1@klinikum-fuerth.de))

• **Mittwoch, 27. November, 17 bis 18.30 Uhr: Gesundheitspflegen** online (Zugangsdaten unter <https://www.md-bayern.de/aktuelles/veranstaltungen/veranstaltung/gesundpflegen-in-der-gesundheitsregion-plus-stadt-fuerth>)



• **Dienstag, 3. Dezember, 18.30 bis 20 Uhr:** Abenteuer Familie – Vortragsreihe für Eltern zum Thema „**Krankheit, Verlust und Trauer – Ein Teil des Lebens – Kinder gut mit einbeziehen**“ im Familienzentrum Rosengarten und online (Zugangslink unter <https://www.familieninfo-fuerth.de/familienstuetzpunkt/>)

# Gratis Plätzla

An den Adventssamstagen in Fürth  
kostenlos Bus, U-Bahn und Bahn fahren.

Am 30. November sowie 7./14. und 21. Dezember 2024  
innerhalb der Tarifstufe B gültig:  
[www.infra-fuerth.de/gratisplaetzla](http://www.infra-fuerth.de/gratisplaetzla)



FÜR UNSERE  
**STADT**  
AM **WERK**

 **infra**fürth

Ihr Taktgeber für ein lebendiges Fürth.

[www.infra-fuerth.de](http://www.infra-fuerth.de)



# Hilfe im Notfall

## Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr, am **Samstag, 23.,** und **Sonntag, 24. November,** von Zahnarzt Dr. Thomas Seltmann, Hansastraße 5, Telefon 75 75 10, am **Samstag, 30. November, und Sonntag, 1. Dezember,** von Zahnärztin Dr. Eleni Kontou, Hans-Böckler-Straße 96, Telefon 79 06 379, wahrgenommen.

## Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

## Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

## Fachberatungsstelle Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 76 62 58 90, E-Mail [beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de](mailto:beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de).

## Frauenhaus Fürth

**Für Notfälle rund um die Uhr.** Telefon 72 90 08, E-Mail [info@frauenhaus-fuerth.de](mailto:info@frauenhaus-fuerth.de). ●



# Apotheken-Notdienste

<u>Mittwoch</u>	<u>20.11.2024</u>	<u>Apotheke 8</u>	<u>Dienstag</u>	<u>26.11.2024</u>	<u>Apotheke 14</u>	<u>Montag</u>	<u>2.12.2024</u>	<u>Apotheke 20</u>
<u>Donnerstag</u>	<u>21.11.2024</u>	<u>Apotheke 9</u>	<u>Mittwoch</u>	<u>27.11.2024</u>	<u>Apotheke 15</u>	<u>Dienstag</u>	<u>3.12.2024</u>	<u>Apotheke 21</u>
<u>Freitag</u>	<u>22.11.2024</u>	<u>Apotheke 10</u>	<u>Donnerstag</u>	<u>28.11.2024</u>	<u>Apotheke 16</u>	<u>Mittwoch</u>	<u>4.12.2024</u>	<u>Apotheke 22</u>
<u>Samstag</u>	<u>23.11.2024</u>	<u>Apotheke 11</u>	<u>Freitag</u>	<u>29.11.2024</u>	<u>Apotheke 17</u>			
<u>Sonntag</u>	<u>24.11.2024</u>	<u>Apotheke 12</u>	<u>Samstag</u>	<u>30.11.2024</u>	<u>Apotheke 18</u>			
<u>Montag</u>	<u>25.11.2024</u>	<u>Apotheke 13</u>	<u>Sonntag</u>	<u>1.12.2024</u>	<u>Apotheke 19</u>			

## Notfallplan Apotheken 2024

### 1 Jakobinen-Apotheke

Nürnberg Str. 67,  
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

### 2 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,  
90765 Fürth-Stadeln,  
Tel. 97 68 56 90

### 3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,  
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

### 4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5, 90766 Fürth,  
Tel. 73 10 53

### 5 ABF-Apotheke

Königswarterstraße 18,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

### 6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 106,  
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

### 7 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,  
90762 Fürth, Tel. 77 49 26

### 8 Apotheke zur Grünen

Schlange  
Kapellenplatz 1,  
90768 Fürth-Burgfarnbach,  
Tel. 75 17 41

### 9 Mohren-Apotheke am

Rathaus  
Königstraße 82, 90762 Fürth,  
Tel. 77 01 96

### 10 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,  
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

### 11 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462, 90768  
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

### 12 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,  
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

### 13 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,  
90762 Fürth, Tel. 780 65 65

### 14 Apotheke am Europa- kanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,  
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

### 15 Poppenreuther

Apotheke  
Hans-Vogel-Straße 52/54,  
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

### 16 Medicon-Apotheke

Schwabacher Straße 46,  
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

### 17 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,  
Tel. 50 72 01 30

### 18 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,  
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

### 19 ABF-Apotheke

Gebhardtstraße 28,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00

### 20 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,  
90762 Fürth, Tel. 77 96 82

### 21 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,  
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

### 22 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,  
90768 Fürth-Oberfürberg,  
Tel. 72 27 45

### 23 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36, 90763 Fürth,  
Tel. 766 83 20

### 24 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,  
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Tagesaktuelle Änderungen unter: [www.blak.de](http://www.blak.de)



Foto: Ebersberger

Wasser – unser kostbarstes Gut.

## Neue Trinkwasserpreise zum 1. Januar 2025

In den vergangenen vier Jahren gelang es der infra, die Preise für das Fürther Trinkwasser stabil zu halten. Zum Jahresbeginn 2025 ist jedoch eine Erhöhung des Arbeitspreises unumgänglich. Das Unternehmen steht in diesem Bereich vor großen Investitionen. infra-Geschäftsführer Marcus Steurer beantwortet die wichtigsten Fragen:

### Was kostet zukünftig das Trinkwasser in Fürth?

1000 Liter Trinkwasser kosten ab dem 1. Januar 2025 2,93 Euro brutto und damit 66 Cent mehr als bisher. Hinzu kommt je nach Zählergröße der Grundpreis, der nicht angepasst wird. Nimmt man den durchschnittlichen Jahresverbrauch eines Einfamilienhauses von 150 Kubikmeter, entstehen so Mehrkosten von 8,29 Euro pro Haushalt und Monat.

### Wie kommt es zu dieser deutlichen Preiserhöhung?

Auch wir sind von den überall spürbaren Preissteigerungen betroffen: Material- und Energiekosten machen inzwischen über 30 Prozent des Trinkwasserpreises aus, was eine große Herausforderung ist. In den vergangenen vier Jahren haben wir rund 25 Millionen Euro in die Trinkwasserversorgung in Fürth investiert. Bis 2028 planen wir mit weiteren rund 40 Millionen Euro. Der Löwenanteil dieser Mittel fließt in die Sanierung und den Ausbau unseres 428 Kilometer langen Rohrnetzes. Zusätzlich entsteht im Knoblauchsland für etwa siebeneinhalb Millionen Euro ein neues Wasserwerk, um die Trinkwasserversorgung in Fürth auch bei hohem Bedarf, insbesondere an sehr heißen Tagen im Sommer, zu gewährleisten. Zudem erfordert die neue Trinkwasserverordnung strikere und kostenintensivere Maßnahmen zur Sicherung der Wasserqualität. Insgesamt ist

die Preiserhöhung unverzichtbar, um die Versorgungssicherheit und die hohe Qualität des Trinkwassers langfristig weiterhin zu garantieren.

### Warum variieren die Trinkwasserpreise von Region zu Region?

Die Kosten sind regional sehr unterschiedlich, da die Rahmenbedingungen der Trinkwassergewinnung und -aufbereitung maßgeblich von den Bedingungen vor Ort anhängig sind. So fällt beispielsweise die Lage und Entfernung zu Quellen und Tiefbrunnen von Versorger zu Versorger anders aus. In Fürth kommen 40 Prozent unseres Wassers über eine 33 Kilometer lange Fernwasserleitung aus Allersberg, die aufgrund ihres Alters abschnittsweise ertüchtigt werden muss: Wir rechnen hier in den nächsten drei Jahren mit Investitionen in einer Höhe von drei Millionen Euro.

### Wie genau sichert die infra die

### Qualität des Fürther Trinkwassers?

Neben den Investitionen in die Infrastruktur ist Trinkwasser nach wie vor das am besten kontrollierte Lebensmittel. Es wird in unserem eigenen, zertifizierten Labor nach den strengen Maßstäben der Trinkwasserverordnung untersucht. Diese Untersuchungen kontrolliert wiederum das staatliche Gesundheitsamt regelmäßig. Darüber hinaus nehmen wir täglich mikrobiologische und

physikalische Untersuchungen im Wasserwerk vor.

### Gilt die Preisanpassung nur für Privatkunden?

Nein, der Arbeitspreis wird für alle Zählergrößen erhöht – somit auch für Gewerbe- und Industriebetriebe. Wir passen die Abschläge für Trinkwasser in der Jahresverbrauchsabrechnung automatisch an. Unsere Kundinnen und Kunden müssen nichts weiter unternehmen.



Foto: infra

● Geschäftsführer Marcus Steurer im Interview zu den neuen Trinkwasserpreisen.

## Kostenlos zum Adventsbummel

**A**n den vier Adventssamstagen ist in der Innenstadt oft viel los. Daher macht die infra in Zusammenarbeit mit der Stadt Fürth allen Fürtherinnen und

Fürthern wieder ein vorgezogenes Weihnachtsgeschenk: Am **30. November, 7., 14. und 21. Dezember** ist der öffentliche Personennahverkehr in Fürth gratis.

Dies gilt für Fahrten innerhalb

der Tarifstufe B. Man kann an diesen Tagen ohne Fahrschein kreuz und quer durch diese Tarifstufe fahren – egal, ob mit Bus, U- und S-Bahn oder Regionalzug. Und zwar ab Betriebsbeginn bis Betriebsschluss. ●

### Die infra rät:

## So wird Ihr Gartenwasser-Anschluss winterfest

**W**er einen Gartenwasser-Anschluss an der Außenseite des Hauses hat, sollte diesen in der kalten Jahreszeit abdrehen und entleeren. Sonst besteht die Gefahr, dass Wasserleitungen einfrieren. Denn gefrierendes Wasser dehnt sich aus und kann so erhebliche Schäden verursachen.

So kann dem vorgebeugt werden:

Leitungen, die nicht vollständ-

dig frostfrei liegen oder aus denen längere Zeit kein Wasser entnommen wird, sollten abgesperrt und entleert werden. Dazu einfach das Absperrventil hinter dem Wasserzähler im Haus schließen, die Außenwasserhähne an den nächstgelegenen Entnahmestellen öffnen und das Wasser ablaufen lassen. Dann das Entwässerungsventil im Haus öffnen und das Restwasser aus der Leitung entleeren. Den Außenwasserhahn selbst kann man gegen Frost schützen, indem

er mit Schaumstoff umwickelt wird, Außenwasserhahn und Absperrventil über den Winter geschlossen halten. Sollten Absperrrichtungen im Haus fehlen, empfiehlt die infra, die Anlage von einem zugelassenen Installateur entsprechend nachrüsten zu lassen.

Außerdem sollten außen liegende Türen und Fenster von Räumen und Kellern, in denen sich Wasserleitungen und -zähler befinden, möglichst geschlossen bleiben. ●

Für Dich. Für Fürth. Für unsere Umwelt.

WER WIRD

Mitmachen & einen tollen Preis gewinnen!



# ABFALLPROFI?



FRAGE 10 / THEMA ALTPAPIER

## Was darf in die Altpapiertonne?

Mehrere Antworten möglich.

A. Tapete

B. Kassenzettel

C. Unbeschichtetes Geschenkpapier

D. Pizzakarton mit Käserückständen



Hast du den nebenstehenden Text aufmerksam gelesen? Dann dürfte die Antwort für dich kein Problem sein ...

**Wir verlosen unter allen Teilnehmern eine Einkaufstasche mit Fürth Skyline. Viel Glück!**

**GEWINNE EINE EINKAUFSTASCHE MIT FÜRTH SKYLINE**



→ Schicke uns deine Antwort bis zum 4. Dezember 2024 an [abfallquiz@fuerth.de](mailto:abfallquiz@fuerth.de)

**Teilnahmebedingungen:** Die Teilnahme an dem Gewinnspiel ist kostenlos und richtet sich ausschließlich nach den Teilnahmebedingungen. Die vollständigen Teilnahmebedingungen und die Informationen zum Datenschutz entnehmen Sie der Internetseite der Stadt Fürth: [fuerth.de/abf-gewinnspiel](http://fuerth.de/abf-gewinnspiel). Die Dauer des Gewinnspiels erstreckt sich vom 20.11.2024, 0 Uhr bis zum 04.12.2024, 24 Uhr. Um an dem Gewinnspiel teilzunehmen, muss innerhalb der Gewinnspieldauer eine E-Mail mit dem Betreff „Wer wird Abfallprofi?“, Angabe von Vor- und Zuname samt Adresse und der auf die Quizfrage korrekten Antwort an die E-Mail-Adresse [abfallquiz@fuerth.de](mailto:abfallquiz@fuerth.de) gesendet werden. Es gilt der protokollierte Zeitpunkt des E-Mail-Eingangs. Nach Teilnahmeabschluss eingehende Einsendungen werden bei der Auslosung nicht berücksichtigt. Pro Teilnehmer nimmt nur eine übermittelte Anmeldung am Gewinnspiel teil. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab einem Mindestalter von 14 Jahren. Teilnehmende unter 18 Jahren benötigen das Einverständnis eines Erziehungsberechtigten, welches von dem Veranstalter vorausgesetzt wird. Personen, die der Stadtverwaltung der Stadt Fürth angehören, sind von dem Gewinnspiel ausgeschlossen. Unter allen teilnahmeberechtigten Teilnehmern wird als Gewinn eine Einkaufstasche mit Fürth Skyline verlost. Die Gewinner werden bis zum 11.12.2024 per Losverfahren ermittelt und anschließend per E-Mail kontaktiert. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich. Der Gewinn wird an den Gewinner per Post versendet. Ein Versand erfolgt nur innerhalb Deutschlands.



Foto: Stadt Fürth



# Papierkram – ein Fall für die Blaue Tonne!

**Heute schon die Werbe-Prospekte aus dem Briefkasten gefischt? Die Zeitung am Frühstückstisch studiert? Die Einkaufsliste auf einem Zettel notiert? Im Supermarkt die Kassen-Quittung gecheckt? Immer noch spielt Papier in unserem Leben eine wichtige Rolle!**

Auch wenn wir heute vieles online erledigen: Der weltweite Papierverbrauch ist laut WWF stetig gestiegen – von 130 Millionen Tonnen Papier im Jahr 1970 auf 415 Millionen Tonnen 2019. Ob Papier oder Pappverpackung: Um beides herzustellen, benötigen wir viel Holz, Energie, Wasser und Chemikalien.

Was können wir tun, um unsere Umwelt zu schonen und weniger Ressourcen zu verbrauchen? Wir sollten mehr Altpapier wiederverwerten. Recyclingpapier ist heute in Qualität und Farbe kaum mehr von „neuem“ Papier zu unterscheiden. Und zur Herstellung braucht man nur halb so viel Energie und nur ein Drittel an Wasser.

## Die Blaue Tonne – wertvolle Rohstoffe bewahren!

Zum Sammeln von gebrauchtem, nicht mehr benötigtem Papier für die Wiederverwertung gibt's von der Fürther Abfallwirtschaft die Blaue Tonne – damit weniger Bäume gefällt werden und weniger Wasser vergeudet werden muss. Nur: Papier ist nicht gleich Papier! Zeitungen, Zeitschriften, Werbe-Prospekte, Büro-Papiere und Taschenbücher mit Papp-Einband dürfen in die Blaue Tonne. Ebenso saubere Verpackungskartons und Eierschachteln.

## Beschichtungen und Essensreste – ab in den Restmüll!

Vorsicht jedoch bei Geschenkpapier, das mit Kunststoff, Lack, Wachs, Paraffin oder Öl beschichtet ist bzw. Reste von Glitzer, Samt oder Moosgummi enthält. Das gehört nicht in die Papiertonne, sondern in den Restmüll. Auch das Backpapier und die Muffin-Förmchen nach der Weihnachtsplätzchen-Produktion entsorgst

du bitte genauso wie Pizza-Kartons mit Essensresten in der Grauen Tonne. Thermo-Papier wie die Kassenzettel vom Einkauf oder ÖPNV-Fahrkarten kommen ebenfalls in den Restmüll.

## Faustregel – blau und grau

Eigentlich ist es ganz einfach: „Saubere“ Papier- und Pappabfälle dürfen in die Blaue Tonne, Beschichtetes, Verunreinigtes und Verbundstoffe wie Pappbecher oder auch Tapeten gibst du zum Restmüll.



**ERLAUBT**

- Zeitungen, Zeitschriften, Werbebroschüren, Flyer wie Postwurfsendungen
- (Taschen-)Bücher mit Pappeinband
- Alte Schulhefte
- Unbeschichtete Papiere und Pappverpackungen ohne Klebstoff (Büromaterial, Geschenkpapier und -kartons)
- Eierkartons

**VERBOTEN**



- Coffee-to-go-Becher
- Thermopapier, wie z.B. Kassenzettel, Fahrkarten
- beschichtetes Papier, wie z.B. Backpapier, Muffinförmchen
- verunreinigte Lebensmittelverpackungen



Foto: Gäßner

„Ein Gewinn für die Stadt“, so OB Jung (2. v. li.) und BM Helm (4. v. li.), als sie die den Mitgliedern des „Zukunftssalon“ die frohe Botschaft verkündeten.

## Zukunft des Zukunftssalons gesichert

Seit zwei Jahren befinden sich die Räume des „Fürther Zukunftssalons“ in einem Ladenlokal am Grünen Markt. Betrieben wird die Einrichtung von mehreren Fürther Vereinen, wie zum Beispiel dem Bluepingu e.V.. Sie alle haben es sich zum Ziel gesetzt, Anlaufstelle für zahlreiche nachhaltige Projekte in der Kleeblattstadt zu sein – etwa die Wanderbaumallee, das

Festival „Fürth im Übermorgen“ oder das „Südstadt-Gärtla.“ Die Anschubfinanzierung für die Raummiete gab unter anderem das Bundesförderprogramm „Neustart Kultur – Profil: Soziokultur“. Darüber hinaus unterstützte die Stadt Fürth das Projekt über das Förderprogramm des Freistaats Bayern „Innenstädte beleben“, das nun nach zwei Jahren ausgelaufen ist.

Dieser Tage konnten Oberbür-

germeister Thomas Jung und Dietmar Helm, als Dritter Bürgermeister zuständig für das Thema Nachhaltigkeit, verkünden, dass die Zukunft der Einrichtung für die kommenden zwei Jahre gesichert ist. So übernehmen Stadt sowie Stiftungen die 15 000 Euro, die der Verein jährlich benötigt, um die Miete zu begleichen.

Alle Infos zur Einrichtung gibt es unter [www.zukunftssalon-fuerth.de](http://www.zukunftssalon-fuerth.de). ●

### UMWELT UND NATURSCHUTZ

## Der Schlehdorn – ein echter Europäer



Foto: Gunnar Fölg

Sowohl die weißen Blüten des Schlehdorns (Sammelzeit März bis Mai) als auch die kugelförmigen, blauen Steinfrüchte (Sammelzeit September bis November) regen den Stoffwechsel an und dienen der Blutreinigung. Der Strauch erreicht eine Wuchshöhe bis zu drei Metern. Die Äste mit den eiförmigen, zwei bis fünf Zentimeter langen Blättern tragen spitze Dornen. Zwischen diesen finden unsere Singvögel Schutz vor ihren Fressfeinden. Der Schlehdorn ist in ganz Europa zuhause und wächst an Wald- und Wegrändern ebenso wie auf sonnigen Hügeln und Felshängen. Er liebt trockene und steinige Böden. Die Früchte enthalten Gerbstoffe, Säuren, Farbstoffe, Zucker sowie Vitamin C.

OB Thomas Jung (li.) und infra-Geschäftsführer Marcus Steurer tauschten in der Marienstraße die letzte Natrium-Dampfhochdruck-Leuchte gegen eine moderne LED-Lampe.



Foto: infra

## Sparsame LED-Lampen erhellen ganz Fürth

### Die Umstellung auf moderne, energieeffiziente Straßenbeleuchtung ist abgeschlossen.

Ganz Fürth erstrahlt in neuem Licht. Vor wenigen Tagen hat die infra fürth die kontinuierliche Erneuerung der kompletten öffentlichen Straßenbeleuchtung abgeschlossen. Alle der rund 11500 möglichen Lichtpunkte im Stadtgebiet werden nun auf energieeffizientere LED-Leuchten umgerüstet. Die alten Natrium-Dampfhochdruck-Leuchten haben endgültig ausgedient. Fürth ist mit der 100-prozentigen Umstellung auf die moderne LED-Beleuchtung und der damit einhergehenden Energieersparnis „bayernweit und somit auch in der Metropolregion spitze“, so Oberbürgermeister Thomas Jung. Die neuen Leuchten verbrauchen

bei gleicher Lichtleistung deutlich weniger Energie. Um knapp 54 Prozent im Vergleich zum Jahr 2019 verringert sich der Stromverbrauch, der nunmehr bei rund 1,45 Millionen Kilowattstunden (kWh) liegt. Auch die Umwelt profitiert, wird sie doch um weit mehr als 500 Tonnen CO<sub>2</sub> pro Jahr entlastet. Weiterhin wirkt sich die neutrale, warmweiße Lichtfarbe im Gegensatz zum bisher eher gelblichen Licht positiv auf den Insekten- und Artenschutz aus. Darüber hinaus verlängern sich auch die Wartungsintervalle der neuen Lampen, die mit etwa 24 Jahren über eine deutlich längere Lebensdauer verfügen als die bisherigen. Alles in allem werde der städtische Haushalt spürbar entlastet, erklärte der OB. Die hellere Ausleuchtung

der Straßen und Wege Sorge zudem für mehr Sicherheit, ergänzt infra-Geschäftsführer Marcus Steurer. Beide, Jung und Steurer, sind sich einig: Die Investitionskosten von rund 1,4 Millionen Euro werden sich damit schon bald amortisieren. In diesem Zusammenhang weist der infra-Chef auch auf die in den vergangenen Jahren installierte adaptive Beleuchtung. Annähernd 70 Prozent der Fuß- und Radwege sind bereits mit den intelligenten, auf Bewegung reagierenden Lampen ausgestattet. Demnächst soll auch die Uferpromenade mit der neuen Technologie ausgeleuchtet werden. ●

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Entrichtung der Gewerbesteuer-vorauszahlungen und Grundabgaben

Am 15.11.2024 war die IV. Vierteljahresrate 2024 für Gewerbesteuer-vorauszahlungen und Grundabgaben fällig.

Wer noch nicht bezahlt hat, wird gebeten, die Abgabeschuld (sie ist aus den zuletzt zugestellten Bescheiden zu entnehmen) einschließlich des bei nicht rechtzeitiger oder nicht vollständiger Zahlung zu entrichtenden Säumniszuschlages umgehend auf ein Konto der Stadtkasse Fürth einzubehalten oder zu überweisen. Dies ist bei fast allen Fürther Geldinstituten möglich. Hinweis: Der Säumniszuschlag beträgt für jeden angefangenen Monat 1 v.H. des auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren abgerundeten rückständigen Betrages.

**Bitte geben Sie dabei unbedingt Adresse, Personenkontonummer und Forderungsart an.**

Verrechnungsschecks senden Sie bitte an die Stadtkasse Fürth. Ein Begleitschreiben dazu erübrigt sich, wenn der Scheck die vorgenannten Angaben enthält. Bareinzahlungen bei der Stadtkasse sind nicht möglich.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf einer Woche immer noch ausstehende Abgaben durch die Vollstreckungsstelle der Stadt Fürth eingehoben werden. Dadurch entstehen Vollstreckungskosten.

Fristversäumnisse können durch das SEPA-Lastschriftinzugsverfahren vermieden werden. Antragsformulare finden Sie unter dem Link:

[https://www.fuerth.de/PortalData/1/Resourcen/edienst/pdf\\_formulare/Lastschriftinzug.pdf](https://www.fuerth.de/PortalData/1/Resourcen/edienst/pdf_formulare/Lastschriftinzug.pdf)

oder werden auf Wunsch zugesandt. Auskunft erhalten Sie bei der Stadtkasse Fürth, Tel.Nr. 974-1410, -1415, -1416, -1422, -1423 und -1426.

Die Zuleitung der SEPA-Lastschriftinzugsformulare ist sowohl per Post, per Fax (974-1407) oder per E-Mail in eingescannter Form möglich.

Hinweis zur Grundsteuer:

Die Grundsteuer wird vom Finanzamt jährlich nach den Verhältnissen zu Beginn des Jahres festgesetzt. Bei der Übergabe eines Grundstückes auf einen anderen Eigentümer ist der bisherige Eigentümer so lange grundsteuerpflichtig, bis das Finanzamt das Grundstück auf den neuen Eigentümer fortgeschrieben hat (§ 9 Grundsteuergesetz). Diese Fortschreibung erfolgt zum 01.01. des auf den Eigentumsübergang folgenden Jahres. Andere vertragliche Abmachungen sind privatrechtlich; sie ändern nichts an der Steuerpflicht und können daher von der Steuerverwaltung nicht berücksichtigt werden.

**Fürth, 22. Oktober 2024, STADT FÜRTH**

i.A.

**Dr. Ammon, berufsm. Stadträtin**

## Satzung über die Festsetzung der Hebesätze bei der Grundsteuer in der Stadt Fürth (Grundsteuer-Hebesatzsatzung) vom 24.10.2024

Die Stadt Fürth erlässt aufgrund der Art. 22 Abs. 2, Art. 23 und Art. 24 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22.08.1998 (GVBl. S. 796, BayRS 2020-1—1-1), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 6 der Verordnung vom 04.06.2024 (GVBl. S. 98), Art. 18 des Bayerischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 04.04.1993 (GVBl. S. 264), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 10 der Verordnung vom 04.06.2024 (GVBl. S. 98), in Verbindung mit § 25 Abs. 1 und 2 des Grundsteuergesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.08.1973 (BGBl. I S. 965) zuletzt geändert durch Art. 21 des Gesetzes vom 16.12.2022 (BGBl. I S. 2294) und Art. 5 des Bayerischen Grundsteuergesetzes vom 10.12.2021 (GVBl. S. 638), zuletzt geändert durch Art. 9 des Gesetzes

vom 21.04.2023 (GVBl. S. 128), zuletzt geändert durch Satzung über die Festsetzung der Hebesätze bei der Grundsteuer in der Stadt Fürth vom 01.12.2009 (Stadtzeitung Nr. 24 vom 23.12.2009) folgende Satzung:

### § 1

#### Hebesätze

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Grundsteuern für das Jahr 2025 und Folgejahre werden wie folgt festgesetzt:

1. Für die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (Grundsteuer A) 350 v.H.
2. Für die Grundstücke (Grundsteuer B) 660 v.H.

### § 2

#### In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am 01.01.2025 in Kraft.

**Fürth, 24. Oktober 2024, STADT FÜRTH**

**Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister**

## Bekanntmachung; Winterdienst auf öffentlichen Gehwegen

Im Winter müssen die Anlieger von öffentlichen Straßen und Wegen besonders darauf achten, dass trotz Schnee und Eis keine Gefährdungen für Fußgänger entstehen. Das Tiefbauamt weist in diesem Zusammenhang auf die Reinhaltungsverordnung vom 19.12.2013 hin. Diese kann eingesehen werden unter [https://www.fuerth.de/fileadmin/redaktion/01-Rathaus/Ortsrecht/31\\_1\\_reinhaltungsverordnung\\_der\\_stadt\\_fuerth.pdf](https://www.fuerth.de/fileadmin/redaktion/01-Rathaus/Ortsrecht/31_1_reinhaltungsverordnung_der_stadt_fuerth.pdf)

### Für die Sicherung der Gehbahnen im Winter gilt demnach folgendes:

- Die Verpflichtung, die Gehbahnen auf öffentlichen Straßen und Wegen zu sichern, obliegt den Eigentümern bzw. allen Miteigentümern der anliegenden Grundstücke („Anliegern“). Dies gilt auch für die Be-

reiche, in denen die regelmäßige Reinigung der Straßen und Wege ansonsten durch die Stadt erfolgt (sog. Zwangsreinigungsgebiete).

- Die Verpflichtung gilt auch entlang unbebauter Grundstücke.
- Die Verpflichtung gilt auch entlang Garagenhöfen/Garagengrundstücken.
- Es muss den Fußgängern ein durchgängiger, gefahrlos begehbarer Weg freigehalten werden.
- Die Winterdienstpflicht geht an Werktagen von 7 bis 19 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 19 Uhr.
- Grenzt ein Grundstück an mehreren öffentlichen Straßen, müssen an all diesen Straßen Gehbahnen freigehalten werden.
- Die Anlieger müssen auch die Bushaltestellen räumen und streuen.
- Im Bereich von Fußgängerüberwegen, Kreuzungen und Signalanlagen sind Schnee und Eis bis zur Bordsteinkante des Gehwegs zu entfernen, damit gefahrlose Übergänge für den Fußgängerverkehr möglich werden.
- Auch, wenn das Grundstück durch Grünstreifen oder Gräben vom Gehweg getrennt ist, besteht die Winterdienstpflicht der Anlieger.
- Hat die Straße keinen Gehweg, so ist am Rand der Straße oder neben evtl. geparkten Autos eine Gehbahn freizumachen.
- Die Gehbahnen müssen mindestens einen Meter, in Fußgängerzonen drei Meter breit sein und dürfen nicht durch Warenauslagen, Werbeschilder und ähnliches eingeengt werden.
- Bei Glätte können abstumpfende Mittel wie zum Beispiel Sand, Splitt, Blähton oder Maisspindelgranulat verwendet werden.
- Die Verwendung von Streusalz und anderen umweltschädlichen Stoffen ist grundsätzlich verboten. Bei besonderer Wetterlage (Eisregen) darf an steilen Treppenanlagen oder

starken Steigungen Salz gestreut werden – allerdings nur so viel wie aus Gründen der Verkehrssicherheit nötig ist.

- Die Sicherungsmaßnahmen sind bis 19 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Dabei ist es leider unvermeidlich, auch den von Räumfahrzeugen aufgeworfenen Schnee zu entfernen. Die Sicherungsflächen müssen um 7 Uhr bzw. an Sonn- und Feiertagen um 8 Uhr bereits gefahrlos begehbar sein.
- Kommt jemand wegen fehlender oder unzureichender Sicherung auf einer Gehbahn zu Schaden, haftet der Eigentümer bzw. alle Miteigentümer des anliegenden Grundstücks.
- Um den Wasserabfluss zu gewährleisten, sind auch Straßenrinnen und Regeneinläufe frei zu halten.
- Die etwa 400 von der Stadt Fürth aufgestellten öffentlichen Streugutbehälter enthalten ausschließlich getrockneten Sand. Das Streugut dürfen alle Anlieger und deren Mieter kostenfrei benutzen. Gewerbliche Winterdienst müssen aber ihr eigenes Streumaterial verwenden. Die Standorte der Behälter können eingesehen werden unter: <https://www.fuerth.de/fileadmin/redaktion/02-Bauen-Mobilitaet/02-Dokumente-Allgemein/Streugutbehaelter-Standorte.pdf>
- Informationen zur Räum- und Streupflicht von Gehbahnen gibt das Tiefbauamt der Stadt Fürth Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr unter der Rufnummer 974-32 19. Wichtige Bestimmungen für den Winterdienst sind im Informationsblatt einsehbar: <https://www.fuerth.de/fileadmin/redaktion/02-Bauen-Mobilitaet/02-Dokumente-Allgemein/Infoblatt-Winterdienst-Gehwege.pdf>
- Leere Streukästen können unter den Telefonnummern 974-2712, 974-2713, 974-2714 oder 974-

2715 gemeldet werden.

- Wir bitten, für Hinweise zum Winterdienst entweder den „Mängelmelder“ der Fürth-App oder die Emailadresse [tfa@fuerth.de](mailto:tfa@fuerth.de) zu verwenden. Die Beigabe aussagekräftiger Fotos und eine genaue Ortsangabe erleichtern uns die schnelle Bearbeitung des Anliegens.

Ergänzend weist der Bauhof darauf hin, dass auch die Stadt möglichst mit umweltfreundlichen, nachhaltig abstumpfenden Streumitteln streut. So wird bei den vom städtischen Bauhof winterdienstlich betreuten Geh- und Radwegen nur Blähton verwendet. Radfahrer müssen also besonders vorsichtig sein (rollende Stoffe auf Eisglätte, scharfkantiges Streugut). Die der Stadt obliegende Verkehrssicherungspflicht auf den öffentlichen (Kraftfahr-) Straßen und einigen besonders wichtigen Radverbindungsstrecken erfordert jedoch den Einsatz von Streusalz. Nur besonders sensible Stellen wie z.B. die Fuchsstraße (Wassergewinnungszone) werden mit abstumpfendem Streugut gestreut.

**Auskünfte zur Räumung der Straßen** werden unter den Telefonnummern 974-2712, 974-2713, 974-2714 oder 974-2715 erteilt.

**Fürth, 25. Oktober 2024, STADT FÜRTH**  
**Tiefbauamt**

### **Sperrzeit in der Silvesternacht**

Die allgemeine Sperrzeit für Schank- und Speisewirtschaften sowie für öffentliche Vergnügungsstätten ist gemäß § 7 Abs. 2 Nr. 1 der Bayerischen Gaststättenverordnung in der Nacht zum 1. Januar aufgehoben. Unbeschadet hiervon sind individuelle Sperrzeitregelungen weiterhin gültig.

**Fürth, 7. November 2024, STADT FÜRTH**

**i.A. Kreiting, berufsm. Stadtrat**

# BAUGENEHMIGUNG

## Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Nutzungsänderung ehemaliger Lagerräume in eine bestehende Wohneinheit im Erdgeschoß;

**Grundstück:** Theresienstraße 33, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1185/9

### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 3 Satz 2 BayBO keiner Begründung

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

**Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.**

#### b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten

Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

### Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines **Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen. Kraft Bundesrechts wird in vor den infolge der Klageerhebung eine fällig.

### Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

**Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.**

## Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

**Vorhaben:** Errichtung eines Funktionsgebäudes und einer Petanquehalle mit Nutzungsänderung der bestehenden Sportfelder zu Volleyball- und Petanquefeldern sowie Abbruch des Bestandsgebäudes

**Grundstück:** Am Europakanal 60

(Baufeld 1), Gemarkung Dambach, Flur-Nr. 124/1, 125, 127/5;

Am Europakanal 60 (Baufeld 2), Gemarkung Dambach, Flur-Nr. 124, 125/1, 127, 127/2

### Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für o. g. Bauvorhaben mit der aufschiebenden

### Bedingung,

dass vor Baubeginn durch die Vorlage eines landschaftspflegerischen Begleitplans nachgewiesen wird, dass die unvermeidbaren Eingriffe auf Basis der Bayerischen Kompensationsverordnung ausgeglichen oder ersetzt werden. Der landschaftspflegerische Begleitplan ist vor Vorlage mit der unteren Naturschutzbehörde (Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth) abzustimmen und von dieser freizugeben.

Das Bauvorhaben ist nach § 35 Abs. 2 BauGB zu beurteilen.

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 Abs. 2 BayBO wird nach Art. 63 BayBO eine

### Abweichung

für die Nichteinhaltung der Abstandsflächen gegenüber dem betroffenen Baufeld 2, der Gemarkung: Dambach auf der Flurnummer 127, zugelassen.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

#### a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

**Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.**

#### b. Elektronisch

Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [21] 2024 vom 20. November 2024

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

**Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.**

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen an-

gegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

**Hinweis zum Klageverfahren**

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung**

Es besteht keine Möglichkeit, gegen

diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen.

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

**Allgemeiner Hinweis:**

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 140, eingesehen werden.

**BESTATTUNGEN**  
**Geyer**

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



**☎ 0911 / 77 10 38**
**Wir begleiten Sie im Trauerfall**

**Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15**
[www.bestattungen-geyer.de](http://www.bestattungen-geyer.de)

BESTATTUNGEN  
**FORSTMEIER**

„Opa liebt den Wald,  
Wir haben ihn unter  
einem Baum bestattet.“



90766 Fürth 0911.77.15.30
90513 Zandt 0911.80.91.11

90556 Cadolzburg 09103.67.38

[WWW.BESTATTUNGEN-FORSTMEIER.DE](http://WWW.BESTATTUNGEN-FORSTMEIER.DE)

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!





SIEBENKÄSS

GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG  
[www.SIEBENKAESS.de](http://www.SIEBENKAESS.de)  
Erlanger Str. 88 • Tel. 7907136



Tee Freund  
AM FÜRTH RATHAUS



Fotos: Tee Freund

# Fürth Tee?

## WIR SIND IHRE EXPERTEN.

Erleben Sie ein einzigartiges Einkaufserlebnis, dass all Ihre Sinne verzaubert, in unserem gemütlichen Laden am Fürther Rathaus. Bei uns wählen Sie aus über 250 verschiedenen Teesorten und wir bieten Ihnen eine beeindruckende Vielfalt, die über Schwarztee, Grüntee, Bio-Tee, aromatisierten oder naturbelassenen Tees bis hin zu Rooibos und Kräutertees reicht. Unser fachkundiges Team berät Sie kompetent und hilft Ihnen gerne dabei, den perfekten Tee zu finden.

Neben exklusivem Tee erwartet Sie in unserem Teeladen eine sorgfältig zusammengestellte

Auswahl an Teezubehör, Süßigkeiten, Kaffee und mehr. Entdecken Sie klassische Teekannen, Tassen und handgefertigte japanische Teekeramik – alles, um Ihren Tee genuss zu einem Erlebnis für alle Sinne zu machen.

Die besinnlichste Zeit des Jahres steht vor der Tür, und wir stehen Ihnen mit Rat und Tee gerne zur Seite.

Freuen Sie sich auf unsere beliebten Weihnachtstees Weihnachtsmann, Engelchen und Nussknacker, die auch in diesem Jahr wieder bei uns erhältlich sind!

Unser Geschenk-Tipp zu Weihnachten: Eines unserer exklusiv-

### ANKÜNDIGUNGEN

- Verlängerte Öffnungszeiten im Advent
- Exklusive Grün- und Schwarzteeseminare, Buchungen unter [www.tee-freund.de](http://www.tee-freund.de)
- Besuchen Sie uns beim Eisschwimmen in Veitsbronn beim Veitsbad Cup am 04.01.2025

ven Teeseminare. Unser zertifizierter Tea-Champion vermittelt Ihnen wertvolle Grundlagen über die Zubereitung von Grün- oder Schwarztees – sowie vieles mehr. Informationen zu Terminen und Anmeldungen finden Sie auf unserer Website, die auch einen zuverlässigen Online-Shop bietet.

**GOLDSCHMIEDE SACHRAU**  
MEISTERBETRIEB

TRAURINGE - UNIKATE  
FEINE EDELSTEINE  
[WWW.SACHRAU.DE](http://WWW.SACHRAU.DE)  
GUSTAVSTRASSE 49  
90762 FÜRTH 0911 9772500

**Platz & Bleib**  
Alles für den Hund

Nachhaltig | Funktional | Besonders

Montag 10:00 - 18:00 Uhr  
Dienstag 10:00 - 18:00 Uhr  
Mittwoch 10:00 - 18:00 Uhr & 14:00 - 17:00 Uhr  
Donnerstag 10:00 - 18:00 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
Freitag 10:00 - 18:00 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 - 18:00 Uhr

Gustavstr. 49, 90762 Fürth | Tel: 0911-9772500  
[www.platzundbleib.de](http://www.platzundbleib.de) | [https://www.instagram.com/platzundbleib\\_fuerth](https://www.instagram.com/platzundbleib_fuerth)

**COMPUTER LAND FÜRTH**

- An- & Verkauf von PCs, Notebooks u. Zubehör
- Reparatur u. Wartung
- Installation/Konfiguration
- Datenrettung
- Heimservice
- Faire Preise
- Schnelle Ausführung

Königstr. 14 • 90762 Fürth  
0911 / 7873160



Fotos: Tee Freund



Machen Sie Ihren Besuch zu einem besonderen Erlebnis und entdecken Sie auch unsere Auswahl an individuellen Geschenken. Ob für Kunden oder für einen Tee-Liebhaber in Ihrem Leben – bei uns finden Sie das perfekte Geschenk.

Besuchen Sie unseren Teeladen und lassen Sie sich von der Welt des Tees verzaubern. Bei uns erleben Sie Tee mit allen Sinnen!

Wie schon in diesem Jahr sind wir auch 2025 am 4. Januar beim Veitsbad Cup vor Ort. Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

**Tee Freund  
Königstraße 65, 90762 Fürth**

0911 97199224  
mail@tee-freund.de  
[http://instagram.com/tee\\_freund/](http://instagram.com/tee_freund/)  
[www.tee-freund.de](http://www.tee-freund.de)

**Öffnungszeiten Adventszeit**

(ab 30.11.24):  
Di - Fr: 10 – 19 Uhr  
Sa: 10 – 18 Uhr

2014 – 2024  
**10 Jahre**  
WIR NEHMEN IHR GUTES HÖREN SEHR PERSÖNLICH  
HÖRSPECTRUM FIEDLER  
Kapellenstr. 1 & Stadelner Hauptstr. 49  
90762 Fürth 90762 Fürth  
0911 – 8103370 0911 – 81014555  
[www.hoerspectrum-fiedler.de](http://www.hoerspectrum-fiedler.de)  
... hörbar besser!  
f i q x y

**FARCAP** gGmbH  
Faire Mode  
  
Gustavstr. 31 - 90762 Fürth  
[www.farcap.de](http://www.farcap.de)

**Tolle Weihnachtsgeschenke!**

- handgesiedete Seifen
- Badesprudelkugeln
- Haarseifen
- Duschseifen
- Gast / Werbegeschenke
- Workshops
- Kindergeburtstage
- Events
- Kurse
- Schulungen

  
1. Seifenmanufaktur in Fürth

**ONLINE SHOP**  
Montag geschlossen  
Di/Mi/Fr 10-18 Uhr  
Do 12-18 Uhr  
Sa 9-15 Uhr

[www.schleicherei.com](http://www.schleicherei.com)  
Marktplatz 11 - 90762 Fürth - 0911/92 32 32 56



MARY|LOU



# Fashiontrends in

Seit über 34 Jahren sind Maria und ihr Team ein Teil der sich immer weiter entwickelnden Modebranche. Das Familienunternehmen Mode Mary Lou bringt schon seit 1990 innovative Kollektionen und Trends nach Fürth.

Das Mary Lou ist ein Schatzkästchen. Die persönliche Beratung ist der Mittelpunkt der Fashionwelt an der Freiheit, in der gemeinsam mit der Kundin das perfekte Outfit nach ihren Wünschen und Bedürfnissen kreiert wird.

Das Alter spielt keine Rolle. Die aktuelle Herbst-Winter-Saison ist „ready to wear“ und es ist für jeden Stil und Anlass der passende Look dabei. Die Konfektionsgrößen reichen von 34 bis 44.

Die Liebe zur sich ständig erneuernden Mode leben Maria und ihr bestens ausgebildetes Team in jeder Facette ihrer Arbeit. Sie sind dankbar, in einer der schönsten Branchen tätig zu sein. „Wir ziehen Sie an“ – das ist die Vision.

Montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr und an Samstagen bis 18 Uhr ist das Mary Lou für seine Kundinnen geöffnet. Auch außerhalb der Öffnungszeiten

können sich die Kundinnen über Instagram, Facebook und der Webseite mit der Fashionwelt von Mode Mary Lou verbinden. Zur Weihnachtszeit kann die Fashionliebe mit Geschenkgutscheinen an die Familie und Freunde verschenkt werden.

Weitere Geschenkideen gibt es in der zweiten Filiale „Bellezza Concept Store“, wo eine bezaubernde Auswahl an Wohn- und Weihnachtsdeko, Duftkerzen, Dingen zum Genießen sowie Mode für Damen und Herren zum Entdecken einladen.

**mau-mau**  
richtig gutes Zeug zum Spielen

★ ★  
  
 ★ ★

ÜBER 24  
SCHÖNE IDEEN  
FÜR DEN  
ADVENTS-  
KALENDER

Moststr. 19 · 90762 Fürth  
Tel. 77 3664 · [www.mau-mau.de](http://www.mau-mau.de)

 **GOLDSCHMIEDE**  
mueller



Schwabacher Str. 26 · 90762 Fürth  
[www.goldschmiedemueller.de](http://www.goldschmiedemueller.de)

VOLKER HEISSMANN & MARTIN RASSAU  
LOWE DUAL  
COMÖDIEN-  
ENSEMBLE



IN  
**GEHEIMER MISSION**

TURBULENTE BOULEVARD KOMÖDIE  
VON MICHAEL ENKNER

**27.12.2024 – 26.01.2025**

FRANKEN TICKET & SHOP  
Schwabacher Str. 15 · 90762 Fürth  
Hotline: 0911.74 93 40 · [www.comoedie.de](http://www.comoedie.de)



Fotos: Mary | Lou



# Szene gesetzt

**Mary | Lou**

**Die Öffnungszeiten:**

Fürther Freiheit 2A  
90762 Fürth

Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr  
Samstag 10 bis 18 Uhr

Tel. 0911 7668155

[www.mode-marylou.de](http://www.mode-marylou.de)

Instagram & Facebook:  
[modemarylou](https://www.instagram.com/modemarylou)



**Kosmetiksalon  
Lisa Le Beauty**



- Permanent Make-Up
- Microneedling + BB Glow
- Wimpernverlängerung
- Gutschein-Verkauf
- Wimpernverkauf
- Waxing
- Head-Spa



Königstr. 12 - 90762 Fürth

[www.lisa-le-beauty.de](http://www.lisa-le-beauty.de)

Tel.: 01520 7166442

Gleich buchen!

Ausschneiden  
und 20 €  
sparen!

**Zeit schleife**  
IHR JUWELIER IN FÜRTH  
SCHWABACHER STR. 16  
90762 FÜRTH

Zeit schleife  
Vermet

ANKAUF  
RESTAURATION  
REVISION

Zeit schleife  
Wiederherstellung

REPARATUREN  
GRAVUREN  
ANFERTIGUNGEN

[WWW.ZEITSCHLEIFE-FUERTH.DE](http://WWW.ZEITSCHLEIFE-FUERTH.DE)

**Satiro**

Baby  
Kinder  
Jugend  
Damen  
**MODE**

in der "Neuen Welt"

Mode macht glücklich ... Ihre dich auf  
schöne Fashion mit uns



Illustration: Meltem Balkaya

Eine zauberhafte Reise zum Mond mit Musik für die ganze Familie verspricht „Annelieses und Peterchens Mondfahrt“.

## Eine zauberhafte Reise zum Mond und Geschenkpakete im Stadttheater Fürth

**A**m **Sonntag, 1. Dezember, 15 Uhr**, feiert „Annelieses und Peterchens Mondfahrt“ im Stadttheater Premiere.

Die beiden Geschwister Peter und Anneliese sollten längst im Bett sein und schlafen, als plötzlich ein sprechender und Geige spielender Käfer namens Sumsemann im Zimmer steht und die Kinder um Hilfe bittet: Seit Generationen leben die

Sumsemanns mit einem Makel – jeder Maikäfer dieser Familie kommt mit nur fünf Beinchen auf die Welt. Denn ein Holzdieb brachte mit seiner Axt den Urrurgroßvater Sumsemann um sein sechstes Käferbein. Eine Fee verbannte den Dieb für seine Tat auf den Mond – aber mit ihm auch das verloren gegangene Beinchen. Das kann Sumsemann nur wiedererlangen, wenn er mutige Kinder findet, die mit ihm die abenteuerliche

Reise zum Mond wagen und ihm helfen, den Mondmann zu bezwingen.

Gerdt von Bassewitz' poetisches Kinderbuch „Peterchens Mondfahrt“ erschien erstmals 1915 und begeisterte seitdem Millionen Leser. Die Fassung von Martin Borowski verbindet zauberhafte Märchenelemente und Science-Fiction miteinander und ist spannend-heitere Unterhaltung für alle Menschen ab fünf Jahren. **Weitere Termine:** Samstag, 7., Sonntag, 8., Donnerstag, 26. bis Samstag, 28. Dezember, jeweils 15 Uhr.

Zum Weihnachtsfest gibt es im Stadttheater übrigens das perfekte Geschenk. Hinter dem Namen „Drama unterm Weihnachtsbaum“ verbergen sich liebevoll geschnürte Weihnachtspakete mit jeweils drei Vorstellungen. Die Weihnachtspakete gibt es in fünf Varianten: Große Stimmen – Big Voices, TV-Stars, Show, Das junge Paket – Familienzeit und Legendär. Weitere Informationen zu den Angeboten gibt es unter [www.stadttheater.de](http://www.stadttheater.de).

# LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Energie- & Heizkosten sparen!



### Rolläden

Hochwertig, von ALUKON, unterstützen die Wärmeisolierung, sehen elegant aus, sind wärmedämmend & einbruchhemmend.

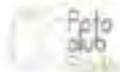
Qualität. Sicherheit. Komfort.  
**MADE IN GERMANY**

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel. 0911 - 80 30 37 · [www.lorenz-fensel.de](http://www.lorenz-fensel.de)



VERNISSAGE 22.11.24 UM 18 UHR

**FOTOFESTIVAL FÜRTH**



22.11. - 03.12.24  
kultur.lokal.fürth

## Neue Blickwinkel im kultur.lokal.fürth

**W**ie wir sehen, was wir sehen und welche persönlichen Empfindungen mit einfließen, wird geprägt von der jeweiligen Persönlichkeit mit ihren unterschiedlichen Interessen, Vorlieben oder auch Abneigungen. Dieser „persönliche Blick“ ist eine ideale Grundlage für die Entwicklung einer individuellen Bildsprache, kann aber auch zu einer einseitigen und beengten Sicht auf die Welt führen – und zwar immer dann, wenn keine wirklich neuen Wege mehr eingeschlagen oder ausprobiert werden. Der Fotoclub hat für seine Ausstellung „Das andere Sehen“ und „Das Andere sehen“, die von **Samstag, 23. November, bis Dienstag, 3. Dezember**, im kultur.lokal.fürth bewusst mit anderen Blickwinkeln fotografiert. So entstanden neue kreative Möglichkeiten, die Welt – und insbesondere Fürth – immer wieder mal etwas an-

ders zu sehen. Die Vernissage findet am Freitag, 22. November, 18 Uhr statt.

**Website:** [www.fotoclub-fuerth.de](http://www.fotoclub-fuerth.de)

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag, 13 bis 19 Uhr und Samstag/Sonntag, 10 bis 16 Uhr am Bahnhofsplatz 2, 90762 Fürth

### Programm:

Freitag, 22. November, 20 Uhr: Workshop „Lightpainting“;  
Sonntag, 24. November, 10 Uhr: Workshop „Atelier Natur: kreative und abstrakte Fotografie“;  
Dienstag, 26. November, 19.30 Uhr: Multivisionsshow „25.000 Meilen Nordamerika“;  
Mittwoch, 27. November, 18 Uhr: Workshop „Streetfotografie“;  
Donnerstag, 28. November, 18 Uhr: Workshop „Schwarz-Weiss Fotografie“;  
Freitag, 29. November, 19.30 Uhr: Multivisionsshow „Fernreisen“;  
Samstag, 30. November, 14 Uhr:

Workshop „Minimalistische Fotografie“;

Sonntag, 1. Dezember, 19.30 Uhr: Multivisionsshow „25 000 Meilen Nordamerika“;  
Dienstag, 3. Dezember, 19.30 Uhr: Multivisionsshow „Fernreisen“:

Die Veranstaltungen sind kostenfrei.

Eine Anmeldung ist aufgrund des begrenzten Platzkontingentes unter <https://www.fotoclub-fuerth.de/fotofestival-fuerth> notwendig.

Weitere Informationen gibt es im Schaufenster, unter [www.fuerth.de/kulturlokal](http://www.fuerth.de/kulturlokal) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88. ●

Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt:

**EM**  
raum für perspektive





## Weihnachts- und Mittelaltermarkt läutet besinnliche Zeit ein

**D**ass der Weihnachts- und Mittelaltermarkt auf der Fürth Freiheit zu Recht zu Bayerns beliebtestem Weihnachtsmarkt gewählt worden ist – so das Ergebnis eines Online-Votings 2018 – davon können sich Besucherinnen und Besucher von **Donnerstag, 28. November, bis Montag, 23. Dezember**, bei einem gemütlichen Bummel durch die festlich geschmückten Budendörfer überzeugen. Dabei gibt es täglich **von 10 bis 21 Uhr** (Imbiss- und Ausschankbetriebe bis 21.30 Uhr) viel zu entdecken, denn zahlreiche Stände bieten Kunsthandwerk, Geschenkideen und allerlei weihnachtliche Leckereien wie Glühwein, gebrannte Mandeln und Lebkuchen. Für besinnliche Stimmung sorgen zudem Chöre und Musikgruppen auf der Bühne des Weihnachtsmarkts.

Eröffnet wird der Markt am Donnerstag, 28. November, 17 Uhr, vom Fürth Christkind und seinen vier Engeln mit einem feier-

lichen Prolog und Musik. Weitere Gelegenheiten auf ein Treffen mit der Himmelsbotschafterin gibt es jeweils dienstags und donnerstags von 16 bis 16.30 Uhr sowie beim Laternenumzug, der am Freitag, 29. November, 17.30 Uhr, am Löwenplatz beginnt und etwa um 18.30 Uhr an der Bühne des Weihnachtsmarkts endet.

Für ganz besonderes Flair sorgt auch in diesem Jahr der Mittelaltermarkt, der Besucherinnen und Besucher einmal mehr in eine fast vergessene Zeit entführt. An rund 25 historisch geschmückten Ständen und Buden zeigen unter anderem Kerzenzieher, Glas- und Schmiedekünstler, Töpfer und Filzer ihr Handwerk, Getränke sowie Speisen nach althergebrachten Rezepten ergänzen das Angebot.

Kleine und große Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf ein abwechslungsreiches Rahmen- und Bühnenprogramm freuen und mit einem Feuerspektakel endet der tägliche Betrieb auf dem Mittelalter-

markt. Zudem heißt es unter der Woche „Mittelalter goes Weltmusik“: Zu Gast sind Wasabi Brothers (montags), BalAffaire (dienstags), Chynthia Nickschas & Friends (mittwochs) und The Rockin' Lafayettes (donnerstags). Von Freitag bis Sonntag findet dann ein einstündiges Abschlusspektakel mit allen Künstlern und einem großen Feuerfinale auf der Bühne statt. Aufwärmen kann man sich zudem an einer der vielen Feuerstellen oder im Badezuber. Alle Infos und die genauen Termine gibt es unter [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org).

Angrenzend an den Markt lockt in der Adenauer-Anlage bis Montag, 6. Januar, Bayerns höchste Weihnachtspyramide zum gemütlichen Glühwein-Umtrunk und für einen weiteren Hingucker sorgt in der Grünanlage die Winterbeleuchtung mit Adler-Lok, Leuchtbögen und Pustebäumen.

Alle weiteren Infos und das Programm gibt es unter [www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte](http://www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte). ●

## Bunte Geschichten im Kulturforum

**A**m **Samstag, 23. November**, ist es wieder soweit: Das Kulturforum öffnet für die 13. Fürther Erzählnacht seine Türen. Von **19 bis 23 Uhr** dürfen Zuhörerinnen und Zuhörer einer Vielzahl an bunten Geschichten – ob Selbsterlebtes, Nacherzähltes oder Freierfundenes – lauschen.

Interessierte, die sich beteiligen möchten, können sich beim Quartiersmanagement Innenstadt unter Telefon 974-1500 bzw. [qm-fuerth@web.de](mailto:qm-fuerth@web.de) melden, aber auch der eine oder andere spontane Erzählbeitrag ist willkommen.

Weitere Informationen unter: [www.fuerth.de/erzaehlnacht](http://www.fuerth.de/erzaehlnacht).

Diese Veranstaltung wird unterstützt:



**Bankhaus Max Flessa KG**  
Fürther Freiheit 6  
90762 Fürth

Telefon: 0911 988988-0  
[fuerth@flessabank.de](mailto:fuerth@flessabank.de)  
[www.flessabank.de](http://www.flessabank.de)



**FLESSABANK**  
BANKHAUS MAX FLESSA KG

1924 **100**JAHRE 2024

## Zukunft aus Tradition

Auch in der Finanzwelt setzt sich die Digitalisierung fort. Gerne begleiten wir Sie als kompetenter Partner bei dieser Entwicklung.

Dabei bleiben unsere Niederlassungen das Herzstück. Sie erhalten hier von unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auf Ihre Wünsche und Ziele zugeschnittene Lösungen.

Wir freuen uns auf Sie.

# 11-12 | 2024 Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 22. November 10 Uhr**.

## Ausstellungen

**NOCH BIS 22.11.**

BILDENDE KUNST  
„VOM GEIST DER MENSCHEN IN GOTTES HÄUSERN“  
Fotoausstellung Ralph Hinterkeuser  
Evang.-Luth. Kirche Heilig Geist

**23.11. BIS 3.12.**

BILDENDE KUNST  
„DAS ANDERE SEHEN“: DAS FOTO-FESTIVAL DES FOTOCLUB FÜRTH  
Plädoyer für Blickwinkelerweiterung  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
[kultur.lokal.fürth](http://kultur.lokal.fürth)

**NOCH BIS 22.12.**

BILDENDE KUNST  
INGE GUTBROD „TAKE A BATH IN MY LIGHT-SOAKED BODIES, VOL. 3“  
[kunst.galerie.fürth](http://kunst.galerie.fürth)

**NOCH BIS 8.2.**

BILDENDE KUNST

## FARBIGE WELTEN - SPIRIT OF AFRICA

Bistro Galerie Fürth

**NOCH BIS 9.3.**

FREIZEIT, WISSENSCHAFT / BILDUNG, KUNST UND KULTUR  
**QUELLE-NOSTALGIE**  
Meine Zeit beim legendären Fürther Versandhaus  
Stadtmuseum Fürth

**NOCH BIS 27.4.**

WISSENSCHAFT / BILDUNG, KUNST UND KULTUR  
**SHITSTORM – MEINUNGSSTREIT IM MUSEUM**  
Die Causa „Feinkost Adam®“  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

Alter von zwölf bis 30 Monaten.  
Anmeldung via E-Mail ([vobue.soldnerstr@fuerth.de](mailto:vobue.soldnerstr@fuerth.de)) oder Telefon (0911/974-1750) erforderlich  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Soldnerstraße

FREIZEIT  
**13 bis 16 Uhr**  
**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**  
Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Südstadt

**18.30 bis 24 Uhr**  
**BROT & BUTTER**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 bis 21 Uhr**  
**MARKTTREFFEN - ORGANISIERTE NACHBARSCHAFTSHILFE NIMM UND GIB**  
MGH Mütterzentrum Fürth

GESUNDHEIT  
**18 Uhr**  
**SELBSTBEHAUPTUNG FÜR MÄDCHEN**  
Frauen in Balance - Gesundheit im Fokus  
Anmeldung erforderlich:(Teilnahmebegrenzung)  
Jugendhaus Hardhöhe

SPORT  
**19 Uhr**  
**WORKSHOP: YOGA IM CLUB**  
Für alle ab 16 Jahren  
Jugendkulturhaus Otto

## Veranstaltungen

**MITTWOCH, 20.11.**

LITERATUR / WORT  
**9 Uhr**  
**WORKSHOP: REIME FÜR KLEINE**  
Die „literarische“ Krabbelgruppe für Eltern mit Kleinkindern im

**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?**

**IMMOBILIEN**  **Büro Fürth**  
**SOLLMANN+ZAGEL**  
Blumenstraße 4 · 90762 Fürth   
[fuerth@sollmann.de](mailto:fuerth@sollmann.de) Tel.: 0911-960 44 960

BILDENDE KUNST

19.30 Uhr

**BUCHVORSTELLUNG „HERZAUGENLAMPE“**

Sabine Burkhardt und Walli Popp stellen ihr neues Buch vor Galerie in der Promenade

MUSIK

19.30 Uhr

**UTE LEMPER: „DIE ZEITREISEN-DE“**

Der Weltstar live in Concert Stadttheater Fürth

**DONNERSTAG, 21.11.**

FREIZEIT

10 bis 11.30 Uhr

**KRABBEL- & SPIELETREFF**

Für alle Kinder bis zwei Jahre Quartiersbüro Spiegelfabrik

15 Uhr

**WEBSTUBE**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

19 Uhr

**OLLAPODRIDA-SUPPENESSEN**

Veranstaltung des Geschichtsvereins Grüne Scheune

20 Uhr

**LESUNG: „DIE RASSISTIN“**

Mit Jana Scheerer In Kooperation mit der Volksbücherei Fürth.

20 Uhr

**WORKSHOP: CIRCLE OF CHANGE - PERSONAL EDITION**

Dem Rhythmus der Veränderung folgen Wachstumsfuge

vhs

Volkshochschule  
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

---

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

**Iyengar-Yoga zum Ausklang der Woche (42022):**  
Fr 22.11., 18:00-20:00 Uhr, 13,90 €

**Online-Kurs: KI-Systeme im Alltag für sich nutzen (20053):**  
Mo 25.11., 18:30-21:00 Uhr, 17,- €

**Weihnachtskarten selber machen (53512):**  
Di 26.11., 18:00-20:30 Uhr, 20,- €

**Regionale Sicherheit statt Weltpolizei (10011):**  
Do 28.11., 19:00-20:30 Uhr, 3,- €

**Tatort VHS - SIE sind der Detektiv! (50002):**  
Do 28.11., 19:30-21:00 Uhr, 10,- €

**Smartphone für (Spät-)Einsteiger\*innen - Aufbaukurs (20505) mit Android-Betriebssystem:**  
Sa 30.11., 09:00-16:15 Uhr, 62,- €

**Der fitte Montag (40252) Geriatrie am Klinikum Fürth mit Dr. Neumeier: Mo 02.12., 14:00-15:30, Eintritt frei, Anmeldung erbeben**

**Immobilie kaufen - Risiken vermeiden, Chancen nutzen (15452) Worauf es beim Immobilienkauf ankommt:**  
Do 05.12., 18:00-20:30 Uhr, 14,40 €

---

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:  
Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,  
Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,  
Fr 09.00-12.00 Uhr



THEATER

17 Uhr

**WORKSHOP: MIXED-REALITY THEATER-Projekt**

Für Jugendliche ab 12 Jahren OTTO Jugendmedienzentrum Connect

BILDENDE KUNST

18.30 Uhr

**WERKBERICHT ANNETT LANGER, HANS-THOMAS LANGER, STEPHAN SCHWARZMANN**

kunst galerie fürth

## Traditionsreiches Ollapodrida-Suppenessen

**A**m **Donnerstag, 21. November, ab 19 Uhr** veranstaltet der Geschichtsverein Fürth e.V. in der Grünen Scheune von St. Michael das alljährliche Ollapodrida-Suppenessen.

Es handelt sich jedoch bei der Ollapodrida weniger um eine Suppe, als vielmehr um ein Ein-

topfgericht, zubereitet von Koch Reiner Mörtel.

Die Tradition des Suppenessens am Ende des Veranstaltungsjahres wird vom Geschichtsverein schon seit Jahrzehnten gepflegt. Umrahmt wird der lukullische Genuss durch den vielfach ausgezeichneten Mundartdichter Helmut Haberkamm, der „Dexde und Lieder

rund ums leibliche Wohl“ vortragen wird, musikalisch unterstützt vom Duo Zwaavodoo.

Mitglieder zahlen 30, Nichtmitglieder 35 Euro. Nur mit Anmeldung bitte per Telefon unter 97 32 776 (AB) oder per Mail an geschichtsverein-fuerth@web.de. ●

GESUNDHEIT

19 Uhr

**ORTHOPÄDISCH-NEUROCHIRURGISCHE VORTRÄGE**

Vortragsreihe ZON Fürth  
Praxis des Zentrum für Orthopädie, Neuro- und Unfallchirurgie in Fürth

POLITISCHES LEBEN

19 Uhr

**UKRAINE IN DIE EU: KANN EUROPA DAS VERKRAFTEN?**

vhs Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG

19 Uhr

**WAS ES UNS WIRKLICH KOSTET: WAHRE KOSTEN VON KONSUM & KLIMAKRISE**

Anmeldung unter info@keb-fuerth.de oder 0911 24 03 89 70  
vhs Fürth

FILM / MULTIMEDIA

20 Uhr

**REINHOLD MESSNER**

Überleben!  
Stadthalle Fürth

MUSIK

20 Uhr

**FÜ-JAZZ KONZERT: THE RICK HOLLANDER QUARTET, FEATURING BRIAN LEVY**

Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

20 Uhr

**SUZAN BAKER & DENNIS LÜDDICKE**

Pop, Rock, Latin, gefühlvolle Balladen und Reggae-Sounds  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**FREITAG, 22.11.**

WISSENSCHAFT / BILDUNG

9.30 bis 11.30 Uhr

**WORKSHOP: SPRACHCAFE FÜR FRAUEN MIT MIGRATIONSHINTERGRUND MIT KINDERBETREUUNG**

MGH Mütterzentrum Fürth

GESUNDHEIT

11.45 Uhr

**WORKSHOP: MITTAGSMOVE - EXPERIMENTAL ORIENTAL DANCE KURS**

TANZEREI - Schule für Tanz

FREIZEIT

13 Uhr

**WORKSHOP: OFFENER STRICKTREFF**

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

15 bis 18 Uhr

**LEIHLA FÜRTH GEÖFFNET**

Ressourcen schonen durch gemeinsame Nutzung  
Tataa! Der Fürther Zukunftssalon

17 Uhr

**FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!**

Fürther Stadtgeschichte in Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

18 bis 21 Uhr

**STADELNER ADVENTSMARKT**

Vor Feuerwehrhaus am Festplatz  
Stadeln

19 bis 23 Uhr

**CHILLOUT! CANDLE-LIGHT**

**THERME**

Die Nacht der Lichter, Klänge und Farben  
Fürthermare

20 bis 1 Uhr

**DIE DAGGEL DISCO**

Musik der 60er - 70er - 80er Jahre  
Kofferfabrik - Galerie

BILDENDE KUNST

18 Uhr

**VERNISSAGE ZUR AUSSTELLUNG: „EINDRÜCKE VON SCHÖNHEIT“ VON ROBERT BALOIU**

vhs Fürth - Bistro

18 Uhr

**WORKSHOP: BLAU - VERLOCKUNG ZUM KREATIVEN SCHREIBEN**

Ein Schreibseminar für Frauen  
Evangelisches Bildungswerk Fürth e.V. - 1. Stock

18 Uhr

**VERNISSAGE AUSSTELLUNG „DAS ANDERE SEHEN: DAS ANDERE SEHEN & DAS ANDERE SEHEN“**

Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

20 Uhr

**WORKSHOP: „LIGHTPAINTING“ (MIT ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

KABARETT / KLEINKUNST

## Dokumentarfilm im Agenda 2030 Kino

Alle zwei Monate zeigt ein Team von Stadt Fürth, Eine Welt Laden Fürth e.V., Bluepingu e.V., Babylon Kino und dem Evangelischen Bildungswerk Filme zum Thema Nachhaltigkeit im Babylon Kino.

Am **Montag, 25. November, 18 Uhr**, ist der Dokumentarfilm „Blix not Bombs“ von der jungen schwedischen Filme-

macherin Greta Stocklassa zu sehen. Auf eigenwillige und hintergründige Weise zeigt der Film, welche Folgen 9/11 und der Dritte Golfkrieg auf die heutige Zeit und die gegenwärtige Politik haben. Der damalige Chef der UN Waffeninspektoren, der Schwede Hans Blix, wird mit unangenehmen Wahrheiten konfrontiert. Dabei wird die Frage aufgeworfen, ob Verhandlungen und Diploma-

tie überhaupt noch zu etwas führen.

Als Gesprächspartner nach dem Film ist Martin Tontsch von der Arbeitsstelle kokon aus Nürnberg zu Gast.

Durch die Unterstützung von ebl Naturkost ist der Eintritt zum Film frei. Weiterführende Informationen zum aktuellen Programm finden sich unter <https://www.agenda2030-kino.de/>.

# Buchpräsentation mit Lesung

**A**m **Freitag, 29. November, 18 Uhr**, präsentiert Heidemarie Glöckner zusammen mit dem Freiwilligen-Zentrum Fürth den achten Band aus ihrer Schreibwerkstatt mit Migrantinnen und Migrantinnen im Bistro der Volkshochschule in der Hirschenstraße 27/29.

In dem Buch mit dem Titel „Zukunft“ erzählen Kinder, Frauen und Männer in kleinen Geschichten von ihren persönlichen Eindrücken und Vorstellungen zum Thema Zukunft. Einige Autorinnen und Autoren lesen an dem Abend selbst aus ihren Beiträgen vor. Der Eintritt ist frei. Das Buch ist vor Ort kostenfrei erhältlich.

Die Finanzierung des Buchdrucks wurde unter anderem durch die Integrationsleitsätze der Stadt Fürth gefördert. Weitere Infos gibt es beim Freiwilligen-Zentrum Fürth, Theresienstraße 3, Telefon 21 74 782, E-Mail [fzf@iska-nuernberg.de](mailto:fzf@iska-nuernberg.de), [www.iska-nuernberg.de/fzf](http://www.iska-nuernberg.de/fzf). ●

**19.30 Uhr**  
**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

MUSIK  
**19.30 Uhr**  
**KLINIKEL - TONIKUM TOUR FEAT. CLSTRFCK & YELLOWCAKES**  
Punk/Hardcore/ Gothic/ Wave  
Kopf und Kragen

**19.30 Uhr**  
**ORGELKONZERT: ABEND UND MORGEN**  
Kirche St. Heinrich

**20 Uhr**  
**NUJAKASHA**  
HipHop Platten zum Leben erwecken  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

THEATER  
**19.30 Uhr**  
**ALLE UNTER EINE TANNE**  
Eine Weihnachtskomödie von Lo Malinke  
Stadttheater Fürth

**SAMSTAG, 23.11.**

FREIZEIT  
**10 bis 12 Uhr**  
**MARKTTREFFEN LIGHT MIT FRÜHSTÜCK**  
MGH Mütterzentrum Fürth e.V.

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: REINE WAHRHEIT ODER FAUSTDICKE LÜGE?“**  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 bis 18 Uhr**  
**OFFENER SPIELNACHMITTAG IN LUDWIGS KLEINER WELT**

mit Familiencafé  
Ludwig Erhard Zentrum

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**  
Kirche St. Michael

**15 bis 20 Uhr**  
**OPENLAB**  
offen für Alle  
Minderjährige bitte nur in Begleitung Erwachsener  
FabLab Region Nürnberg - Makerspace und offene Werkstatt,  
Schwabacher Straße 512; [www.fablab-nuernberg.de](http://www.fablab-nuernberg.de)



**So,  
24.11.  
2024**

**mit Volker Zuber (Pfarrer)**  
**Nahtoderfahrung oder: Geht's weiter?**

Vormittags-Bouillon ab 10:30 Uhr, **Beginn 11:00 Uhr**  
Fürth, Gustav-Weißkopf-Straße 9 (Golfpark)  
Anmeldung erbeten, der Eintritt ist kostenfrei  
[buer0@hospizverein-fuerth.de](mailto:buer0@hospizverein-fuerth.de) // 0911 979 0546 0

# Adventsmarkt auf der Hard

**D**er Runde Tisch Hardhöhe lädt am **Sonntag, 8. Dezember, von 14.30 bis 18 Uhr** zum Adventsmarkt im Kirchhof von Heilig Geist ein. Nach der Eröffnung durch Bürger-

meister Markus Braun singen Kinder der Grundschule Soldnerstraße, anschließend folgt um 15 Uhr in der Kirche ein Adventskonzert und um 16.45 Uhr besucht das Fürther Christkind den Markt. Zudem bieten die auf der Hardhöhe tätigen

Organisationen Gebasteltes, Gebackenes, Gegrilltes, Likör, Glühwein, Kaffee, Popcorn und Eine-Welt-Waren an und für die kleinen Besucherinnen und Besucher gibt es Kinder schminken und ein Kinderkarussell. ●

**15 bis 21 Uhr**  
**STADELNER ADVENTSMARKT**  
Vor Feuerwehrhaus am Festplatz Stadeln

KABARETT / KLEINKUNST  
**16 Uhr**  
**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

**19.30 Uhr**  
**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**  
Comödie Fürth

LITERATUR / WORT  
**19 bis 23 Uhr**  
**13. FÜRTH ERZÄHLNACHT**  
Bunte Geschichten im Kulturforum Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

THEATER  
**19.30 Uhr**  
**ALLE UNTER EINE TANNE**  
Eine Weihnachtskomödie von Lo Malinke  
Stadttheater Fürth

MUSIK  
**20 Uhr**  
**JORDAN/MAX - LOCAL HEROES TOUR 2024**  
Musikalischer Jam der Extraklasse: Max Arsava und Jordan White feat. Jonas Sorgenfrei  
Kaltscher Klup

**20 Uhr**  
**DISCO DOLPHINS**  
Album-Release-Show mit Funk, Punk, Disco, Rock'n'Roll und Secret Act!  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20.30 Uhr**  
**AFFENTHEATER. FARTHEST OUTPOST, HAUSE OF ANXIETY & FAULTIERBALLETT**  
Metal  
Kopf und Kragen

TANZ  
**21 bis 2 Uhr**  
**NO PARKING ON THE DANCE-FLOOR**  
mit Djane Mrs Flow (Funk/Soul/Disco)  
Kofferfabrik - Galerie

## SONNTAG, 24.11.

GESUNDHEIT  
**10 Uhr**  
**WORKSHOP: YOGA WOHLFÜHL SONNTAG**  
für mehr Ruhe und Gelassenheit im Alltag  
Kuschel-Decke und Kissen mitbringen; Yoga Matten sind vor Ort  
Shiatsu & Yoga - Hebammenpraxis Karin Gröpel

BILDENDE KUNST  
**10 Uhr**  
**WORKSHOP: „ATELIER NATUR: KREATIVE UND ABSTRAKTE FOTOGRAFIE“ (MIT ANMELDUNG)**  
„DAS ANDERE SEHEN“:  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: INGE GUTBROD „TAKE A BATH IN MY LIGHT-SOAKED BODIES, VOL. 3“**  
kunst.galerie.fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: DER ALTE ISRAELITISCHE FRIEDHOF IN FÜRTH**  
Zeitoase und steinernes Archiv  
Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen!  
Alter jüdisch-israelitischer Friedhof Fürth - Friedhofseingang

FREIZEIT  
**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**13.30 bis 19.30 Uhr**  
**STADELNER ADVENTSMARKT**  
Vor Feuerwehrhaus am Festplatz Stadeln



**Arche aktiv!**  
Mark Fürth Bislohe  
aktiv! nachhaltig und preiswert einkaufen

Industriestraße 14  
90765 Fürth

0911 / 307320

Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 18:00 Uhr

6 weitere Standorte in der Metropolregion Nürnberg  
www.archektiv.de

second hand

14 Uhr

**FÜHRUNG: „DIE SCHLUMMERNDEN SCHÄTZE DER RUNDFUNKGESCHICHTE“**

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Telefonische Voranmeldung unter 0911 974-3720.

Parkplatz unterhalb des Rundfunkmuseums

14 Uhr

**FÜHRUNG: „WOVON DIE STEINE ZEUGEN“**

Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen.

Alter Jüdischer Friedhof Fürth

14 bis 18 Uhr

**OFFENER SPIELNACHMITTAG IN LUDWIGS KLEINER WELT**

mit Familiencafé  
Ludwig Erhard Zentrum

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

THEATER

17 Uhr

**DAS KRIMINAL DINNER**

Gasthof Grüner Baum

18 Uhr

**DIE JUNGEN FÜRTHER STREICHHÖLZER**

Sinfoniekonzert  
Stadttheater Fürth



**MONTAG, 25.11.**

LITERATUR / WORT

14 Uhr

**DACHGESCHICHTEN - ERLESENE SEITEN**

Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

FREIZEIT

18.30 Uhr

**MAGIC MONDAY**

Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

19 Uhr

**MALTA, ZWERGINSSELSTAAT IM MITTELMEER - EINE REISE MIT DEM FALTRAD**

Radreisevortrag von Peter Bäumler

Babylon - Kino am Stadtpark - Diele

THEATER

19 Uhr

**COMMUNITY-DANCE**

Bewegungsfreude und Begegnung  
Kulturforum Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

20 Uhr

**CHRISTOPH MARIA HERBST & MORITZ NETENJAKOB**

Das ernsthafte Bemühen um Albernheit  
Stadthalle Fürth

MUSIK

20 Uhr

**BLUG, GRANFELT & ENGELIEN**

Gitarren-Match „Made In Heaven“

## Die schlummernden Schätze der Rundfunkgeschichte

Das Rundfunkmuseum öffnet in einer Führung am **Sonntag, 24. November, um 14 Uhr** seine Depots und Archive für Besucherinnen und Besucher.

Weil das Museum neugestaltet wird, sind viele Objekte, die in der Ausstellung ihren Platz hatten, mittlerweile in die Depots gewandert, wo ein Großteil aller Objekte der riesigen Samm-

lung liegt und nicht für die Öffentlichkeit zugänglich ist. Die Führung bietet einen Einblick in die Sammlungs- und Archivierungsarbeit und in die vielfältigen Tätigkeiten hinter den Kulissen. Die Sammlung ist das Herzstück des Museums und Grundlage jeder Ausstellung. In den Depots schlummern manche Schätze, die bisher noch nie gezeigt wurden – ob bunte Kofferradios, massive Stereoanlagen, kleine Küchenradios

oder hochpreisiges HiFi-Equipment.

Es gibt nur sechs Plätze, deshalb wird um telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 22. November, 12 Uhr, unter Telefon 974-3720 gebeten.

Die Führung dauert 60 Minuten, kostet sechs, ermäßigt vier Euro pro Person, Kinder bis sechs Jahr sind in Begleitung Erwachsener frei. Treffpunkt ist vor dem Rundfunkmuseum. ●

Kofferfabrik - KofferMusicClub

**DIENSTAG, 26.11.**

FREIZEIT

**8.30 bis 10 Uhr  
STADTTEILDIENSTAG AUF DER  
HARD**

Gemeinsames Frühstück und Nachbarschaftstreff von GeH Hin Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig Geist - Saal 1. Stock

NETZWERKEN

**9.30 bis 17.30 Uhr  
ERSTE FÜRTHER BILDUNGSBÖRSE FÜR KITA, SCHULE & GANZTAG**

Finden Sie passende Bildungspartnerinnen und -partner für Ihre Einrichtung!  
Gemeindehaus St. Michael - Grüne Scheune

GESUNDHEIT

**13 Uhr  
WORKSHOP: HATHA YOGA  
SANFT - ENERGIE IM ALLTAG  
STÄRKEN**

Mehr Ruhe und Gelassenheit im Alltag  
Auch für Menschen mit Krebserfahrung und deren Angehörige  
Wachstumsfuge

LITERATUR / WORT

**15.30 Uhr  
VORLESESPASS**

Bildergeschichten für Kinder ab drei Jahren  
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-

bibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

KABARETT / KLEINKUNST

**19.30 Uhr  
GGRINSKISTLASMARGD MIT  
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

20 Uhr

**RAMPENSCHWEINEREI**

Künstler aus allen Sparten kreieren eine einzigartige Show.  
Kofferfabrik - Galerie

BILDENDE KUNST

**19.30 Uhr  
MULTIVISIONSSHOW „25.000  
MEILEN NORDAMERIKA“ (MIT  
ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

MUSIK

20 Uhr

**GONG**

Der 70er Jahre Psychedelic-Rock-Mythos lebt  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MITTWOCH, 27.11.**

LITERATUR / WORT

9 Uhr

**REIME FÜR KLEINE**

Die „literarische“ Krabbelgruppe für Eltern mit Kleinkindern im Alter von zwölf bis 30 Monaten.  
Anmeldung via E-Mail (vobue.

soldnerstr@fuerth.de) oder Telefon (0911/974-1750) erforderlich  
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Soldnerstraße

FREIZEIT

**9 bis 11 Uhr  
GENERATIONENFRÜHSTÜCK IM  
FAMILIENCAFE ROSENGARTEN**  
MGH Mütterzentrum Fürth - Familiencafe

**13 bis 16 Uhr  
OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Südstadt

BILDENDE KUNST

18 Uhr

**WORKSHOP: „STREETFOTOGRAFIE“ (MIT ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“:  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT  
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

MUSIK

20 Uhr

BLUESWEDNESDAY

**MILLER ANDERSON BAND**

The Time Is Now - Tour 2024

## Adventsmarkt lockt nach Stadeln

Die Freiwillige Feuerwehr Stadeln (FFW) lädt von **Freitag, 22., bis Sonntag, 24.**

**November**, zum Adventsmarkt auf dem Festplatz in Stadeln ein. Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein vielfältiges Angebot an Artikeln, die fast ausschließlich Mitglieder der FFW hergestellt haben. Umrahmt wird der Markt von einem unterhaltsamen Programm, das am Freitag um 18 Uhr mit einem Laternenzug für

Kinder beginnt (Treffpunkt Kirche Heilige Dreifaltigkeit). Nach der offiziellen Eröffnung um 18.15 Uhr durch Oberbürgermeister Thomas Jung und der Bescherung durch den „Pelzmärtel“ tritt der Posauenchor Vach auf. Am Samstag unterhalten ab 15.30 Uhr der Kindergarten „Am Regnitzgrund“, der Kinder- und Kirchenchor der Christuskirche und die „Stadelner Gospel-singers“. Am Sonntag sorgen ab 14 Uhr der Kindergarten „Waldringstrolche“, die Saxo-

nauten der Musikschule Fürth, der Posauenchor Stadeln, der Gesangsverein Stadeln und der Gospelchor „red' n blue“ von der Kirchengemeinde St. Martin für den musikalischen Rahmen. Der Reinerlös des Stadelner Adventsmarktes kommt der FFW zugute. Öffnungszeiten sind Freitag von 18 bis 21 Uhr, Samstag von 15 bis 21 Uhr und Sonntag von 13.30 bis 19.30 Uhr. ●

## Weihnachtsausstellung mit Werken des Künstlers Fritz Lang

Mit seinen Landschafts- und Stadtansichten fand der Fürther Heimatmaler Fritz Lang weit über die Grenzen Frankens seine Fans. Die im Alter von 91 Jahren im vergangenen Sommer verstorbene Künstlerlegende hinterließ zigtausend Werke – ob Ölbilder, Radierungen oder auch Aquarelle. Langs Kinder Oliver und Britta führen im Gedenken an ihren Vater dessen traditionelle Weihnachtsausstellung in der Galerie Fritz Lang im Buchfinkenweg 9 in Fürth-Vach fort. Am Donnerstag, 28. November (14 bis 19 Uhr), Freitag und Samstag, 29. und 30. November (10 bis 19 Uhr) sowie am Sonntag, 1. Dezember (10 bis 15 Uhr), können Besucherinnen und Besucher nach



Foto: Britta Lang

Herzenslust in der umfangreichen Sammlung stöbern und Bilder auch käuflich erwerben. Am 1. Dezember (17 Uhr) findet zudem eine Literatur-

veranstaltung mit Norbert Autenrieth statt. Mehr Infos gibt es unter [www.galerie-fritz-lang.de](http://www.galerie-fritz-lang.de).

Kofferfabrik - KofferMusicClub

### DONNERSTAG, 28.11.

FREIZEIT

10 bis 11.30 Uhr

#### KRABBEL- & SPIELETREFF

Für alle Kinder bis zwei Jahre  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

10 bis 21 Uhr

#### FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Programm [www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte](http://www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte) bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

15 Uhr

#### WEBSTUBE

Quartiersbüro Spiegelfabrik

19 Uhr

#### RADREISE-VORTRAG „3 THÜRINGER IM WEGGLA“

Werratal-Radweg, Saaleradweg und Radroute Thüringer Städtekette  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

19.30 Uhr

#### WORKSHOP: TATORT VHS - SIE SIND DER DETEKTIV!

vhs Fürth - Bistro

THEATER

17 Uhr

#### WORKSHOP: MIXED-REALITY THEATER-PROJEKT

Für Jugendliche ab 12 Jahren  
OTTO Jugendmedienzentrum  
Connect

BILDENDE KUNST

18 Uhr

#### WORKSHOP: „SCHWARZ-WEISS FOTOGRAFIE“ (MIT ANMELDUNG)

„DAS ANDERE SEHEN“:  
Das [kultur.lokal.fuerth](http://kultur.lokal.fuerth) ist nicht barrierefrei  
[kultur.lokal.fuerth](http://kultur.lokal.fuerth)

POLITISCHES LEBEN

19 Uhr

#### REGIONALE SICHERHEIT STATT WELTPOLIZEI

vhs Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

#### GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

MUSIK

20 Uhr

#### BADMÓMZJAY

Stadhalle Fürth

## Ihr Platz 1 in der Region Nürnberg

Sie haben eine Immobilie zu vermieten oder zu verkaufen und möchten unseren 5 ★ Service kennenlernen?

Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns auf Sie.  
Tel. 0911 / 477 213-50



Stein – Nürnberg – Mögeldorf  
Fürth – Schwabach – Ansbach

[www.remax-makler.com](http://www.remax-makler.com)

20 Uhr

**KARIN RABHANSL BAND & FEDERNELKEN**

Bajuwarische Frontfrauenpower im Doppelpack!  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

LITERATUR / WORT

20 Uhr

**KEVIN DARDIS - IRISH SONGS AND STORIES**

Ein fränkisches Thanksgiving mit irischem Charme  
Kaltscher Klup

**FREITAG, 29.11.**

WISSENSCHAFT / BILDUNG

9.30 bis 11.30 Uhr

**WORKSHOP: SPRACHCAFE FÜR FRAUEN MIT MIGRATIONSHINTERGRUND MIT KINDERBETREUUNG**

MGH Mütterzentrum Fürth

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT**

**MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/](http://www.fuerth.de/)  
weihnachtsmaerkte bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

15 bis 18 Uhr

**LEIHLA FÜRTH GEÖFFNET**

Ressourcen schonen durch gemeinsame Nutzung  
Repair Café geöffnet - Taaa! Der Fürther Zukunftssalon

16 Uhr

**LESUNG: VORLESESTUNDE**

für Kinder ab vier Jahren mit ihren Lieblingserwachsenen  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

21 bis 2 Uhr

**EIN KOFFER VOLLER KITSCH**

80s/90s Alternative-Disco  
Kofferfabrik - Galerie

GESUNDHEIT

11.45 Uhr

**WORKSHOP: MITTAGSMOVE - EXPERIMENTAL ORIENTAL**

**DANCE KURS**

TANZEREI - Schule für Tanz

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

MUSIK

19.30 Uhr

**FUN WITH NIGHTMARES**

Kulturforum Fürth - Große Halle

19.30 Uhr

**KOMPONISTINNENPORTRAIT:**

**JULIE & VILMA VON WEBENAU**

Pfarrzentrum Christkönig

20 Uhr

**PAVELO & SCHNELL - SUPPORT:**

**STREICHEL**

Tour in der Tonne  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

20.30 Uhr

**BEN WOOD INFERNO & J.Ø.T.U.**

PsychoRock'n'Roll/ Trashblues  
Kopf und Kragen

BILDENDE KUNST

19.30 Uhr

**MULTIVISIONSSHOW „FERNREISEN“ (MIT ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“:

Das [kultur.lokal.fuerth](http://kultur.lokal.fuerth) ist l nicht barrierefrei  
[kultur.lokal.fuerth](http://kultur.lokal.fuerth)

**SAMSTAG, 30.11.**

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/](http://www.fuerth.de/)  
weihnachtsmaerkte bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

11 Uhr

**FÜHRUNG: „FÜRTH IM GLÜCK**

**- KLEEBLÄTTER ERZÄHLEN“**

Rathaus Fürth - Haupteingang

14 Uhr

**FÜHRUNG: „KRIMINALMUSEUM: TATORT FÜRTH“**

Für Menschen mit Gehbehinderung nicht geeignet.  
Kriminalmuseum Fürth im Rathaus

14 Uhr

**FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR**

**EINSTEIGER“**

Kulturforum Fürth - Innenhof

15 bis 20 Uhr

**OPENLAB**

offen für Alle  
Minderjährige bitte nur in  
Begleitung Erwachsener  
FabLab Region Nürnberg - Maker-  
space und offene Werkstatt;  
Schwabacher Straße 512; www.  
fablab-nuernberg.de

BILDENDE KUNST

14 Uhr

**WORKSHOP: „MINIMALISTISCHE  
FOTOGRAFIE“ (MIT ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“:  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht  
barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

KABARETT / KLEINKUNST

16 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT  
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

19.30 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT  
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

MUSIK

19.30 Uhr

**SOIREE IM SCHLOSS BURG-  
FARRNBACH**

Pindakaas Saxophon Quartett  
– „America!“  
Das Schloss Burgfarrnbach ist  
nicht barrierefrei.  
Schloss Burgfarrnbach

19.30 Uhr

**FUN WITH NIGHTMARES**

Kulturforum Fürth - Große Halle

19.30 Uhr

**SOMMERLIEDER, WINTERTRÄU-**

**ME: MUSIK ZWISCHEN WIEN  
UND LWIIV**

Sirka Schwartz-Uppendieck &  
Ensemble mit romantischen  
Balladen für Klavierquintett &  
Stimmen  
Auferstehungskirche Fürth

20 Uhr

**6 AUF KRAUT PRÄSENTIERT...  
CROWDSINGING**

Kofferfabrik - Galerie

20.30 Uhr

**SKASSAPUNKA, MENAGRAMO &  
FLAUSEN**

Skapunk und Antifolk aus Italien  
Kopf und Kragen

**SONNTAG, 1.12.**

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT  
MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/](http://www.fuerth.de/)  
weihnachtsmaerkte bzw. [www.  
mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

11 Uhr

**FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND  
IHRE HÖFE“**

Kirche St. Michael

14 Uhr

**FÜHRUNG: WAS IST JÜDISCH?**

Jüdische Feiertage und Riten in  
Franken  
Anmeldung: [besucherservice@  
juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org); Altbau  
bedingt barrierefrei, Neubau  
barrierefrei  
Jüdisches Museum Franken in  
Fürth

15 Uhr

**FÜHRUNG: „FÜRTHER WEIH-  
NACHTSGESCHICHTEN“**

Rathaus Fürth - Haupteingang

WISSENSCHAFT / BILDUNG

14 Uhr

**FÜHRUNG: PRACHTVOLLES  
FÜRTH**

Großbürgerliche Promenade,  
beeindruckende Architektur  
Kiosk - Ecke Jakobinenstraße/  
Hornschuchpromenade

MUSIK

14 Uhr

**WORKSHOP: HOW TO ... INTRO-  
DUCE YOURSELF**

Marketing Workshop für Bands  
und Solokünstler\*innen  
Kopf und Kragen

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT  
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

THEATER

15 Uhr

**ANNELIESES UND PETERCHENS  
MONDFAHRT**

Märchen von Martin Borowski  
nach dem Kinderbuch von Gerdt  
von Bassewitz  
Stadttheater Fürth

BILDENDE KUNST

19.30 Uhr

**MULTIVISIONSSHOW „25.000  
MEILEN NORDAMERIKA“ (MIT  
ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“:  
Das kultur.lokal.fürth ist nicht  
barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

■ Gute Häuser ■ ■ ■ ■ ■



**INDIVIDUELLE TRAUMHÄUSER  
IN KLEBL-QUALITÄT**

WIR BERATEN SIE GERNE!  
Jetzt Termin vereinbaren  
unter 09181/900-444



[www.klebl-hausbau.de](http://www.klebl-hausbau.de)

Folgen Sie KLEBL Hausbau auf



**MONTAG, 2.12.**

**THEATER**

**10 Uhr**

**ANNELIESES UND PETERCHENS MONDFAHRT**

Märchen von Martin Borowski nach dem Kinderbuch von Gerdt von Bassewitz  
Stadttheater Fürth

**19 Uhr**

**COMMUNITY-DANCE**

Bewegungsfreude und Begegnung  
Kulturforum Fürth

**FREIZEIT**

**10 bis 21 Uhr**

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte](http://www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte) bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

**18.30 Uhr**

**MAGIC MONDAY**

Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

**GESUNDHEIT**

**14 Uhr**

**DER FITTE MONTAG: GERIATRIE AM KLINIKUM FÜRTH**

Historie, Auftrag und aktuelle Behandlungsmöglichkeiten  
vhs Fürth - Bistro

**WISSENSCHAFT / BILDUNG**

**14 Uhr**

**WORKSHOP: DRANBLEIBEN! DIGITALE TEILHABE FÜR ALLE**

Themenkurs „Digitale Alltagshilfen“ zur Vertiefung für Seniorinnen und Senioren  
Anmeldung bei der vhs Fürth (Kursnummer 20605) oder der fübs (Tel. 0911 974 1785). Die Teilnahme ist kostenfrei, die benötigten Geräte werden zur Verfügung gestellt.  
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-

bibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

**BILDENDE KUNST**

**19 Uhr**

**KÜNSTLERINNEN- UND KÜNSTLERGESPRÄCH: „FOTO-FESTIVAL FÜRTH „**

Ausstellung „DAS ANDERE SEHEN: Das kultur.lokal.fürth ist r nicht barrierefrei  
[kultur.lokal.fürth](http://kultur.lokal.fürth)

**LITERATUR / WORT**

**19.30 Uhr**

**DER LANGE SCHATTEN MARIA MONTESSORIS - DER TRAUM VOM PERFEKTEN KIND**

Buchvorstellung von Prof. Dr. Sabine Seichter im Rahmen der Vortragsreihe „Freier Geist in Fürth“  
Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

**NETZWERKEN**

**19.30 Uhr**

**FRAUENNETZWERK FÜRTH**

Vortrag „Jahreskreisfeste - Rituale, Räucherwerk und Symbolik der Feste“ mit Susanne Grethlein  
Anmeldung bis 29.11.2024 unter [gst@fuerth.de](mailto:gst@fuerth.de)  
Babylon Kino am Stadtpark - Diele

**MUSIK**

**20 Uhr**

**JAZZMONDAY**

**BUBLATH/HUBER GROUP**

Funk, Jazz, Latin feat. Special-Guest  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**DIENSTAG, 3.12.**

**FREIZEIT**

**8.30 bis 10 Uhr**

**STADTTEILDIENSTAG AUF DER HARD**

Gemeinsames Frühstück und Nachbarschaftstreff von GeH Hin

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig Geist - Saal 1. Stock

**10 BIS 21 UHR**

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte](http://www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte) bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

**WIRTSCHAFT**

**9 bis 16 Uhr**

**FÖRDERMITTELBERATUNGSTAG FÜR UNTERNEHMEN**

Finanzierung von Investitionen und Innovationen für KMU  
Stadt Fürth - Wirtschaftsrahus

**14 bis 17 Uhr**

**KOSTENFREIER SPRECHTAG DER AKTIVSENIOREN FÜR EXISTENZGRÜNDER UND UNTERNEHMER**

Beratungsangebot zu Existenzgründung, Existenzsicherung und Unternehmensnachfolge  
Stadt Fürth - Wirtschaftsrahus

**GESUNDHEIT**

**13 Uhr**

**WORKSHOP: HATHA YOGA SANFT - ENERGIE IM ALLTAG STÄRKEN**

Mehr Ruhe und Gelassenheit im Alltag  
Auch für Menschen mit Krebserfahrung und deren Angehörige  
Wachstumsfuge

**18.30 Uhr**

**KRANKHEIT, VERLUST UND TRAUER – EIN TEIL DES LEBENS – KINDER GUT MITEINBEZIEHEN**

Die Teilnahme ist vor Ort und ONLINE möglich.  
Sollten Sie Kinderbetreuung vor Ort benötigen, bitte mit Anzahl und Alter der zu betreuenden Kinder unter: [fsp-koordination@fuerth.de](mailto:fsp-koordination@fuerth.de)  
Familiencafé im Familienzentrum

Rosengarten - 1. Stock

LITERATUR / WORT

15.30 Uhr

**LESUNG: VORLESESPASS**

Bildergeschichten für Kinder ab drei Jahren

Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung - 3. und 4. Stock

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

BILDENDE KUNST

19.30 Uhr

**MULTIVISIONSSHOW „FERNREISEN“ (MIT ANMELDUNG)**

„DAS ANDERE SEHEN“

Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei  
kultur.lokal.fürth

MUSIK

20 Uhr

**ANDRE ENGELBRECHT & FRIENDS**

Eine bunte, akustische Mischung aus Blues-, Folk-, Soul- und Rockklassikern!  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MITTWOCH, 4.12.**

FREIZEIT

9 bis 11 Uhr

**GENERATIONENFRÜHSTÜCK IM FAMILIENCAFE ROSENGARTEN**

MGH Mütterzentrum Fürth - Familiencafe

**10 BIS 21 UHR**

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT**

Programm [www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte](http://www.fuerth.de/weihnachtsmaerkte) bzw. [www.mittelaltermaerkte.org](http://www.mittelaltermaerkte.org)  
Fürther Freiheit

13 bis 16 Uhr

**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Südstadt

19.30 Uhr

**SPEED DATING EVENT**

The niu Saddle Fürth

THEATER

10 Uhr

**ANNELIESES UND PETERCHENS MONDFAHRT**

Märchen von Martin Borowski nach dem Kinderbuch von Gerdt von Bassewitz  
Stadttheater Fürth

BILDENDE KUNST

17.30 Uhr

**FÜHRUNG: FÜHRUNG: INGE GUTBROD „TAKE A BATH IN MY LIGHT-SOAKED BODIES, VOL. 3“**

kunst galerie fürth

SPORT

19 Uhr

**WORKSHOP: YOGA IM CLUB**

für alle ab 16 Jahren  
Jugendkulturhaus Otto

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

**GRINSKISTLASMARGD MIT HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

20 Uhr

**UNDERGROUND COMEDY OPEN MIC**

Hosted by Henrik Hösch  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

MUSIK

20 Uhr

**BLUESWEDNESDAY**

**ALLEN-FORRESTER BAND**

Gitarrenlastiger, Blues-getränkter Southern Rock  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

IHRE WERBEAGENTUR FÜR MARKEN, DESIGN UND KOMMUNIKATION



herbstkind Werbeagentur GmbH | Siemensstraße 3 | 90766 Fürth

Tel. 0911 9764079-0 | [info@herbstkind-wa.de](mailto:info@herbstkind-wa.de) | [www.herbstkind-werbeagentur.de](http://www.herbstkind-werbeagentur.de)

MUSEUM

Foto: Jüdisches Museum Franken



Das Laubhüttenfest auf einer historischen Postkarte abgebildet.

## Jüdisches Leben in Franken

### Siebte Tagung des Netzwerks Jüdisches Franken

**Sonntag, 24. November, 10 bis 15.30 Uhr**

Franken war eine bedeutende Wiege jüdischer Geschichte und Kultur in Süddeutschland. Bis heute spiegelt sich dieses traditionsreiche jüdische Leben in der Errichtung zahlreicher Museen und Synagogengedenkstätten wider, die an der siebten Tagung des Netzwerks Jüdisches Franken für gemein-

samen Austausch und Fortbildung zusammenkommen.

Der **Eintritt** ist frei. **Treffpunkt:** Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königsstraße 89. **Anmeldung:** [event@juedisches-museum.org](mailto:event@juedisches-museum.org).

### Was ist jüdisch? – Jüdische Feiertage und Riten in Franken

**Sonntag, 1. Dezember, 14 Uhr**  
In der offenen Sonntagsführung „Was ist jüdisch?“ können jüdische Riten und Feiertage

kennengelernt werden, wie sie im fränkischen Judentum gelebt wurden und werden. Besondere Highlights sind das Ritualbad und die Laubhütte im historischen Wohnhaus der jüdischen Familien Fromm, Anspacher und Arnstein, in dem sich heute das Museum befindet.

**Kosten:** acht Euro, sechs Euro ermäßigt, zuzüglich drei Euro Museumseintritt. **Treffpunkt:** Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königsstraße 89. **Anmeldung:** [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org). Altbau bedingt barrierefrei. ●



Ihr Meisteratelier für  
LAMMFELL - LEDER - LEICHTPELZ - STOFF

## GETRAGENE PELZE NEU GESTALTEN

... höchste Zeit für diesen Winter

Kostenlose Pelzberatung  
Inzahlungnahme von alten Pelzen

Servicetelefon:  
0911/320836

PELZ UND  
LEDER  
KOMPOSTIERBAR  
PLASTIKFREI

Kürschnermeister Raab und Metz . Fürther Str. 343 . Nürnberg . [www.raab-und-metz-pelze.de](http://www.raab-und-metz-pelze.de)

# Zustiften, spenden oder eine Stiftung errichten?

**Die Stiftergemeinschaft der Sparkasse Fürth bietet als eine der ältesten und größten in Deutschland viele Möglichkeiten für Bürgerinnen und Bürger in der Region positiv zu wirken und Initiativen und Projekte gezielt zu unterstützen.**

Vor 18 Jahren errichtete die Sparkasse Fürth als eine der ersten Sparkassen in Deutschland eine Stiftergemeinschaft. Ziel damals wie heute: Möglichst vielen Menschen in der Region die Chance zu eröffnen, auf einfache Weise dauerhaft Gutes in Stadt und Landkreis Fürth zu tun. Das ist geglückt. Die aktuell 94 Stiftungen schütten jedes Jahr mehr als 1 Millionen Euro für regionale Projekte aus, zum Beispiel aus den Bereichen Kinder- und Jugendarbeit, Natur- und Umweltschutz, Familie und Soziales, Senioren, Medizin und Musik. Dadurch wird die Tradition der sehr lebendigen Stiftungskultur in Fürth fortgesetzt.

## **Geringer Aufwand, große Wirkung**

Das Besondere an der Stiftergemeinschaft ist das Konzept. Eine Stiftung kann schon mit geringem Eigenkapital, in der Regel 25.000 Euro, wenigen Unterschrift und der Festlegung des Stiftungszwecks errichtet werden. Alles andere erledigen die Stiftungsexperten der Sparkasse Fürth und die DT Deutsche Stiftungstreuhand AG. Die Gründungskosten sind damit



deutlich niedriger als bei der Errichtung einer klassischen Stiftung mit Notar- und Beratungskosten. Zudem wird das Stiftungsvermögen nicht einzeln, sondern gemeinsam angelegt, um höhere Erträge zu erzielen. Davon profitieren Stiftungen und zu fördernde Projekte gleichermaßen.

## **Viele Beteiligungsmöglichkeiten**

Auch wer keine eigene Stiftung errichten will, kann Teil der lebendigen Stiftungskultur werden und Gutes für die Region tun. Mit einer Spende oder Zustiftung zu einer Stiftung können Projekte und Initiativen aktiv unterstützt werden. Spenden sind bequem online auf der Website der Stiftergemeinschaft unter [www.die-stifter.de](http://www.die-stifter.de), per Online-Banking oder Überweisung möglich.

Nicht vergessen sollten Spenderinnen und Spender, Stifterinnen und Stifter die steuerlichen Aspekte. Darüber informieren Sie gerne die Stiftungsexperten der Sparkasse Fürth.

## **SPENDEN STATT GESCHENKE**

Sie wollen etwas **Wertehaltiges und Sinnvolles zu Weihnachten** schenken? Eine **Spende oder Zustiftung** wirkt.



**Weitere Infos**  
[www.die-stifter.de](http://www.die-stifter.de)



## **»Werte erhalten, Werte weitergeben.«**

Im Gespräch: Stefan Hertel, Generationen- und Stiftungsmanagement, Sparkasse Fürth

### **Heute schon an morgen denken – was bedeutet das?**

Im Kern geht es darum, sich frühzeitig um seinen Nachlass zu kümmern. Welche Vollmachten und Verfügungen sind wichtig? Was soll mit dem Vermögen, mit Immobilien passieren? Gibt es ein Testament? Alles, was man jetzt schon regeln kann, sollte man regeln.

### **Also handeln, bevor es zu spät ist?**

Genau. Sie sollten selbst bestimmen können, was Sie wie gestalten wollen. Nur wer rechtzeitig Regelungen trifft, geht sicher, dass sein Wille wunschgemäß umgesetzt wird. Ist dies nicht ge-

geben, kann es zu Streitigkeiten unter den Angehörigen kommen. Das muss nicht sein.

### **Wie kann ich mein Kapital erhalten oder sinnvoll über den Tod hinaus einsetzen?**

Hier sind Stiftungen eine Möglichkeit. Sie bieten viele Optionen, das Erbe zu gestalten, aber auch Hinterbliebene abzusichern. Auch unter steuerlichen Aspekten lohnt es sich, über Stiftungen nachzudenken.

### **Was bieten Stiftungen genau?**

Gute Gründe sind etwa der dauerhaf-

te Kapitalerhalt oder der erbschaftssteuerfreie Erwerb. Das geht zu Lebzeiten oder von Todes wegen. Sie können damit Projekte, die Ihnen am Herzen liegen, langfristig fördern und auch in der Zukunft wirken. Wir können als Experten für das Stiftungs- und Generationenmanagement bei diesem Thema umfassend helfen und beraten.



**Weitere Infos**  
[www.sparkasse-fuerth.de/generationenmanagement](http://www.sparkasse-fuerth.de/generationenmanagement)

SPORT



Foto: Ebersberger

Große Freude über das neue Sportfeld: (v.li.) Bürgermeister Markus Braun, Jan Kirchner, Emma Sörgel (beide Jugendrat), Baureferentin Christine Lippert und Thomas Winkler vom Grünflächenamt.

## Den lang gehegten Wunsch vieler Jugendlicher erfüllt

**Ein neuer, barrierefreier Multifunktionsplatz bereichert das Sportangebot im Fürther Süden.**

Ob Stadtverwaltung, Jugendrat oder Vertreter des TV Fürth 1860 – sie alle sind sich einig: „Hier ist echt was Tolles entstanden.“ Die Rede ist vom neuen Allwetterplatz mit Kunststoffbelag in der Südstadt. Auf dem Spielfeld kann sowohl Basketball als auch Fuß- oder Volleyball gespielt werden.

Im Rahmen des Jugendforums „Echt Fürth“ hatten Jugendliche bereits 2019 den Wunsch nach einer attraktiven Sportfläche an die Stadtverwaltung herangetragen. Nunmehr hat das städtische Grünflächenamt den in der Kehre der Jakob-Wassermann-Straße angesiedelten, asphaltierten

Streetballplatz entsprechend umgestaltet.

Der Platz ist öffentlich und barrierefrei zugänglich und mit drei bzw. vier Meter hohen Ballfangnetzen versehen. In den bereitstehenden Containern sind Volleyballnetz und Gestänge untergebracht. Zudem wurde eine Flutlichtanlage installiert, die bis spätestens 22 Uhr jeweils für eine halbe Stunde eingeschaltet werden kann.

Bürgermeister Markus Braun sprach bei der Eröffnung von einer „Bereicherung des Sportangebotes in der Südstadt“, Baureferentin Christine Lippert verwies mit Blick auf die weiterentwickelte Sportfläche von „gut investiertem Geld.“ Mit rund 255 000 Euro schlägt die Anlage zu Buche. Lärmproble-

me, so Braun, sollte der 20 mal 28 Meter große Allwetterplatz kaum mit sich bringen, liegt er doch zwischen der Südwesttangente und dem Rand der dortigen Wohnbebauung. Zudem ist er von aufgeschütteten Böschungen umgeben, in die teilweise Natursteine tribünenartig eingebaut wurden. In unmittelbarer Nachbarschaft befindet sich noch ein in die Jahre gekommenes Beachvolleyballfeld, das in einem zweiten Bauabschnitt ertüchtigt werden soll und damit die gesamte Anlage weiter aufwertet. ●



Herzlicher Empfang für den großen Gönner Carl Friedrich Eckart (4.v.re.), Oberbürgermeister Thomas Jung (3.v.re.), Sebastian Fischer (2.v.re.) sowie Mitglieder des Vereins Skate Hub bedankten sich bei dem Unternehmer, mit dessen Unterstützung die neue Rollsporthalle erst ermöglicht wurde.

## Endlich Skate-Spaß auch bei Wind und Wetter

**Dank der gemeinnützigen Stiftung Carl Friedrich Eckart konnte eine ehemalige Lagerhalle auf der Hardhöhe in eine Rollsporthalle umgewandelt werden.**

Die Stadt Fürth setzt in der Jugendarbeit ein deutliches Ausrufezeichen. Vor wenigen Tagen wurde die neue „Rollsporthalle Eckart – The Hub“ eröffnet – die größte in Süddeutschland. Ermöglicht hat dies eine finanzielle Zuwendung der gemeinnützigen Stiftung des Unternehmers Carl Friedrich Eckart.

Ihm wurde denn auch im Rahmen der Erstbesichtigung der rote Teppich ausgerollt. Das sei mehr als angemessen, erklärte Oberbürgermeister Thomas Jung. Ohne Eckart, so das Stadtoberhaupt, „wäre diese Einrichtung nicht möglich gewesen.“ Eckart hat ein großes Herz für den Skatesport. So hat er bereits 2013 den Bau des Skateparks am Schießanger maßgeblich unterstützt, ebenso wie viele weitere Projekte in der Stadt.

Lange mussten junge Fürther Bürgerinnen und Bürger auf

eine wetterunabhängige, integrative und ganzjährig nutzbare Rollsporthalle für BMX, Skateboards; Scooter, Inliner oder Rollstuhlsport (WCMX) in der Kleeblattstadt warten. Nunmehr wurde diese Lücke geschlossen. Eine ehemalige, 1300 Quadratmeter große Lagerhalle in der Wehlauer Straße wurde von der Abteilung Jugendarbeit der Stadt Fürth und dem Fürther Verein Skate Hub entsprechend entwickelt und barrierefrei umgebaut. Unterstützung gab es auch von der Skateboardschule Skate Coach. Bei Sebastian Fischer, dem Leiter der Abteilung Jugendarbeit, liefen alle Fäden zusammen.

Knapp vier Monate dauerten die Arbeiten. Das Ergebnis sei „mega“, lautete das einhellige Urteil der lokalen Skaterszene. „Endlich können Kinder und Jugendliche auch in der kalten Jahreszeit ihren Lieblingssport ausüben“, freute sich Skate Hub-Vorsitzender Christian Karl.

Sein Verein übernimmt gemeinsam mit der Stadt den Betrieb der Halle, eigens geschulte



Die Skater konnten es kaum erwarten die neue Anlage auszutesten.

Mitarbeiter sind dabei als Ansprechpartner stets vor Ort. Bei der Erarbeitung eines pädagogischen Konzeptes war zudem Skate Coach involviert. Der inklusive Gedanke blieb dabei stets im Fokus.

Die „Rollsporthalle Eckart – The Hub“ soll nicht nur Trainings- und Veranstaltungsort sein. Sie diene gleichzeitig, so Sebastian Fischer, als Kommunikationsort für junge Menschen. Ein zusätzlicher Pluspunkt der Halle sei ihre Erreichbarkeit. Nur wenige hundert Meter entfernt befinden sich Haltestellen für Bus, U-Bahn und S-Bahn.

Öffnungszeiten der Halle in der Wehlauer Straße 48: Mittwoch und Freitag, 16 bis 21 Uhr, Samstag, 14 bis 21 Uhr und Sonntag, 14 bis 19 Uhr. Am Montag ist Flinta-Skaten (17 bis 19 Uhr). Ein Tagesticket für „The Hub“ kostet neun bzw. ermäßigt sechs Euro.

Mehr Infos unter [www.thehubfuerth.de](http://www.thehubfuerth.de).

TOURIST-INFORMATION



Foto: TI-Fürth, SophieRueth

Die Tourist-Information bietet eine Auswahl an Geschenkideen.

## Schöne Geschenkideen

Die Adventszeit rückt in großen Schritten näher. Zur Steigerung der Vorfreude verkauft die Tourist-Information (TI) den Adventskalender der Spielvereinigung Greuther Fürth (Preis 9,95 Euro), der mit Sarotti Schokolade gefüllt ist. Wer jetzt schon auf Ideensuche für besondere Weihnachtsgeschenke mit Fürth-Bezug ist, ist bei der TI ebenso an der richtigen Adresse:

Ein absolutes Highlight in diesem Jahr und das Weihnachtsgeschenk schlechthin für Fürth-Fans ist der exklusive Bildband „Fürth in 5 Jahreszeiten“ (Preis 24,99 Euro) des Fürther Fotografen Johannes Heuckeroth. Dieses Sammlerstück ist in begrenzter Auflage erhältlich. Eine prima Geschenkidee ist auch der Fürth-Kalender 2025 (Preis 12,95 Euro) der Künstlerin Claudia Rauch, deren Aquarellmotive die schönsten Ecken der Stadt zeigen. Beein-

druckende Luftaufnahmen aus Fürth und der Umgebung bietet der Kalender „Der Fürther Heißluftballon“ (Preis 19,95 Euro) mit Bildern der Fotografen Hajo Dietz und Johannes Heuckeroth.

Ein Besuch in der Tourist-Information Fürth lohnt sich also: Hier gibt es eine Vielfalt an einzigartigen Geschenkideen. ●

## Stellenanzeigen



Die Stadt Fürth sucht für das **Stadtheater Fürth** zum frühestmöglichen Zeitpunkt einen

### Mitarbeiter (w/m/d) in der Buchhaltung

- Abteilung Theaterkasse
- in Vollzeit, befristet auf 12 Monate
- EGr 6 TVöD

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-2406.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

**Bewerben Sie sich bitte bis 30. Nov. 2024**

online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)



Portraitfoto: M. Jansig / werner / bildzitat.com



Die Stadt Fürth sucht für das **Standesamt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine

### Sachbearbeitung (w/m/d) für Haushalts- und Bestattungswesen / stv. Sachgebietsleitung

- Vollzeit / unbefristet
- EGr 8 TVöD bzw. BGr A 9 BayBesG. Die Stellenwertigkeit für den Tarifbereich wird aktuell überprüft.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

[www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere) oder Tel. (0911) 974-1583.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

**Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!**

**Bewerben Sie sich bitte bis 31. Dez. 2024**

online unter [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)



Portraitfoto: M. Jansig / werner / bildzitat.com

## AUTOMOBILE/KFZ

### Ankauf gut erhaltener

**Gebrauchtwagen.** Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

### Wir kaufen Wohnmobile +

**Wohnwagen** Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### Fahrradträger für 2 E-Bikes

Sehr gut erhaltener Radträger für 2 E-Bikes à 30 kg, Eigengewicht 14 kg, VB € 350

### Mercedes-Benz V250 BlueTEC

4MATIC Avantgarde Lang, EZ: 6/15, 142.000 km, Privat, 6 Sitze, Automatik, Vollleder, FP: 16.400, TEL:0176/25329697

## KAUFE/VERKAUFE

### Suche Schallplatten!

Keine Klassik und keine Volksmusik. Tel.: 0911/7499259

### Suche Zinn, Tafelsilber, versilb.

Besteck, Kupfer, Messing, alte Armbanduhren. Tel.: 0163/9477095

### Kaufe Spirituosen aller Art

Whisky, Rum usw. Gerne auch komplette Sammlungen. Klaus Stühler 0151/63666136

## GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

### Freie Trauerrednerin Fürth

Bettina Sorge, 0911/97799280 [www.todtraueritual.de](http://www.todtraueritual.de)  
einfühlsame, persönliche Reden

### Dachdeckerei u. Spenglerei,

**Meisterbetrieb**, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis. Fa. Gaxherri 0172/8103291

### Malermeisterbetrieb Schöwitz

Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976 [schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)

### Dachdeckerei Schöwitz

Dämmung, Umdeckung u. Reparaturen, eig. Spenglerei, Meisterbetr., Festpr. 0911/493976 [schoewitz@gerhardburzer.de](mailto:schoewitz@gerhardburzer.de)

Markisen - Terrassendächer - Sonnenschutz- Haustüren - Vordächer

Briefkästen - Sprechanlagen - Garagentore



SCHLOSSERGENOSSENSCHAFT  
NÜRNBERG e.G.

Beschläge - Schliessanlagen - Tresore

Unsere Haustüre für Ihr Haus



MODERNES UND ZEITLOSES DESIGN  
GROBE MODELLVIELFALT  
VIELE FARBEN UND DESIGNS  
FERTIGUNG NACH MAB



- RC 2 GEPRÜFT - MODERNSTE ZUGANGSSYSTEM  
- FÖRDERFÄHIG DURCH BAFÄ

Mohrengasse 2 - 90402 Nürnberg - 0911 20 47 82 - [www.s-g-n.de](http://www.s-g-n.de)

# Durchblick

Ich bin für das Leben  
in unserer Stadt am Werk



**Wir sind der Taktgeber für unsere Stadt und verantworten die Versorgung in allen Bereichen. Deshalb suchen wir Menschen, die mit uns heute und in Zukunft für ein lebendiges Fürth am Werk sein wollen.**

Wir suchen ab sofort:

- **Elektronikerinnen/Elektroniker m/w/d**  
für verschiedene Unternehmensbereiche in Vollzeit.
- **Stellvertretende Leitung m/w/d**  
für unsere Finanzbuchhaltung/Rechnungsprüfung in Vollzeit.
- **Kaufmännische Fachkraft m/w/d**  
für unsere Energiedienstleistungen in Vollzeit.
- **Spezialistin/Spezialist Portfoliomanagement m/w/d**  
für unsere Energiebeschaffung in Vollzeit.
- **Technische Fachkraft m/w/d**  
für unsere Netzdokumentation in Vollzeit.
- **LKW-Fahrerin/LKW-Fahrer m/w/d**  
mit technischer Ausbildung in Vollzeit.

**Die infra:** Mit rund 670 Beschäftigten und 80.000 Kunden sind wir der regionale Partner für die Lebensqualität vor Ort und stellen uns den Zukunftsaufgaben in Sachen Strom, Erdgas, Trinkwasser, Fernwärme und Mobilität.

Kommen Sie ins Team der infra und werden Sie Zukunftswerker.  
Bewerben Sie sich online unter [www.infra-fuerth.de/karriere](http://www.infra-fuerth.de/karriere)

## Damit bewerben wir uns bei Ihnen:



Familiäre Zusammen-  
arbeit im Team



Vergünstigtes  
Deutschlandticket



Betriebliches Gesund-  
heitsmanagement



Fahrrad-Leasing



Mitarbeiterrabatte



FÜR UNSERE  
STADT  
AM WERK

**infra**fürth

**Erbrechtliche Beratung**

Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- u. Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,- RA Helmling, Königswarter Str. 77, Tel.: 0911/78098656.

**Entrümpelungen Klaus Stühler**

Räumung Festpreis ab 30 Euro Günstig und Kurzfristig Tel.: 0911/1322280

**Entrümpelungsdienst**

räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle! Tel.: 0911/3685562

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt,**

den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel.: 0911/75 67 670. [www.itservice-fuerth.de](http://www.itservice-fuerth.de)

**Spenglerei Thomas Neuber**

Meisterbetrieb, Blecharbeiten aller Art zuverl./sauber Tel.: 0911/14969362 [www.Spenglereineuber.de](http://www.Spenglereineuber.de)

**IMMOBILIEN****PRIVAT: Barzahler sucht Wohnung**

**zum Kauf**, gerne auch renovierungsbedürftig, Tel.: 0911/14885264

**Suche Mehrfamilienhaus**

in N/FÜ/ER von Privat Finanzierung vorhanden Tel.: 0911/36069650

**Suche Garage FÜ-Westend, HansasträÙe, Unterfarnnbach.**

Zu kaufen oder zu mieten, Tel. 0177-2211133 ab 15 Uhr oder Fax 62499938

**3 Zi-ETW Fürth-Hardhöhe:**

herrlicher Ausblick vom Westbalkon, ca. 74 qm, Bauj. 1967, Bad mit Fenster, gr. Küche und Diele, neuer Lift + 7 Stufen, gr. Keller, Stellplatz vor Eingang, auch Garage später möglich, von Beamten an Privat 245.000 € + 12.000 € für Stellpl. T-Nr. 01719591027 od. E-Mail: [coseler@gmx.de](mailto:coseler@gmx.de)

**GESUNDHEIT/WELLNESS****Qi Gong Kurse – ONLINE**

Krankenkassen zertifiziert Start, Mo. 20.01.25, 18:45 Uhr Tel.: 015126322148 – D. Dannhorn

**Entspannung Pur**

Progressive Muskelentspannung, Autogenes Training,

Yoga mit Herz.

Neue Gruppenkurse beginnen. Info: 0160/93866168

**MIETGESUCH****Suche 2-Zi.Whg.**

Handwerksgeselle in Festanstellung sucht Whg. in FÜ-Nbg.ab 1.12. Tel: 0174/7893191 ab 17 Uhr

**STELLENGESUCHE****Suche Reinigungsobjekte:**

Treppenhaus, Winterdienst, Tel.: 0176/31095993

**STELLENANGEBOTE**

**Zugehfrau** 14 tägig für 3 Std.

Nähe Rathaus **gesucht**

Tel. 01731830268

**Dachdecker** m/w/d gesucht.

Gute Bezahlung, ab sofort.

Firma Schowitz Tel. 0172/8103291

**UNTERRICHT****HILFE in den Sprachenfächern**

(E, L, F) von erfahrenem Nachhilfelehrer im privaten Einzelunterricht! Tel.:0911/5109311

<b>SONNEN- &amp; INSEKTENSCHUTZ</b>	
<b>GARDINEN</b>	<b>PLISSEE</b>
<b>TEPPICHBÖDEN</b>	<b>VINYLBÖDEN</b>
<b>HANDWERK – SERVICE – VERKAUF</b>	
90765 Fürth Tel: 0911/ 33 27 33 <a href="http://www.raumausstattung-kastl.de">www.raumausstattung-kastl.de</a>	

**IMPRESSUM****Herausgeber**

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2, 90762 Fürth

Telefon 0911 - 974 12 04

Fax 0911 - 974 12 05

E-Mail [infue@fuerth.de](mailto:infue@fuerth.de)

**Redaktion**

Susanne Kramer,  
Norbert Mittelsdorf

**Mitarbeit**

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,  
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

**Auflage**

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

**Reklamation Zustellung**

Telefon 0911 - 974 12 11

Mail an

[buergerinformation@fuerth.de](mailto:buergerinformation@fuerth.de)

**Erscheinungsweise**

23 x jährlich, 14-tägig mittwochs

**Druck**

Bonifatius GmbH Druck,

Karl-Schurz-StraÙe 26,

33100 Paderborn

**Verteiler**

Direktwerbung Franken,

Telefon 9698110

**Layout und Anzeigen**

herbstkind Werbeagentur GmbH

Siemensstraße 3

90766 Fürth

Telefon 0911 - 976 40 79 66

Fax 0911 - 976 40 79 99

E-Mail [info@stadtzeitung-fuerth.de](mailto:info@stadtzeitung-fuerth.de)

[www.stadtzeitung-fuerth.de](http://www.stadtzeitung-fuerth.de)

**Titelfoto**

Willi Ebersberger

Die INFÜ wird bei der Bonifatius GmbH produziert. Das Druck- und Medienhaus ist nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001, Umweltmanagement DIN EN ISO 14001, EMAS und mit dem Blauen Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird ein Recyclingpapier verwendet, das mit dem Blauen Engel ausgezeichnet ist.

INFÜ  
Stadt Fürth

Ihre nächste INFÜ  
erscheint am  
04. Dezember 2024

Anzeigenbuchungsschluss  
ist der 25.11.

Druckunterlagenschluss  
ist der 26.11.2024

# uvex

**uvex**  
**OPTIK-SHOP**  
seit 16 Jahren  
in Fürth

19.11. – 06.12.2024

# BLACK WEEKS SALE

z.B.

*Ray-Ban*

**TOM FORD**  
EYEWEAR

**JAGUAR**

Entdecken Sie Gläser und Fassungen bekannter Marken aber auch günstige „No Label“ Brillenfassungen zu stets unschlagbaren Preisen.

**Sparen Sie zusätzlich während unserer Black Weeks Aktion im uvex Optik-Shop Fürth und nutzen Sie bis zu 200€ Rabatt auf alle Brillen:**

**200€\* sparen**

Mindestbestellwert 999€.  
Gutscheincode: **Black200**

**100€\* sparen**

Mindestbestellwert 499€.  
Gutscheincode: **Black100**

**50€\* sparen**

Mindestbestellwert 199€.  
Gutscheincode: **Black50**

**uvex**  
**OPTIK-SHOP**

**uvex Optik-Shop**

Geöffnet:  
Di.–Do.: 14–18 Uhr  
Fr.: 12–17 Uhr

Würzburger Straße 154  
90766 Fürth

T: 0911 9736 1589  
E: [optikshop@uvex.de](mailto:optikshop@uvex.de)



\* Gültig auf alle Artikel im Shop, nicht in Kombination mit anderen Aktionen möglich.  
Gutscheincode wird im Shop an der Kasse eingegeben. Keine Barauszahlung. Gültig bis einschließlich 06.12.2024.

protecting people

[uvex-safety.de](http://uvex-safety.de)